

# ТЕРРИТОРИЯ ДОБРОТЫ И ВЕРЫ

С 29 июля по 4 августа 2013 года на берегу рукотворного озера Капчагай, что неподалеку от Алматы, прошел Международный лагерь «Jewish Young Family» для молодых еврейских семей. Более 160 человек, 54 семьи, в основном представляющие диаспору Казахстана, а также гости из России, Узбекистана, Украины, посвятили неделю интерактивным программам, основной тематикой которых были исторические события эпохи от Александра Македонского до восстания братьев Маккавеев и борьбы против греческого влияния с восстановлением и освещением Храма.



Большая «Молодая семья». 3 августа, 2013 года

ВСЕ ЕВРЕИ ОТВЕТСТВЕННЫ ДРУГ ЗА ДРУГА

АВ-ЭЛУЛ,  
5773  
ТИШРЕЙ,  
5774

## ДАВАР

СЛОВО

АВГУСТ-  
СЕНТЯБРЬ,  
2013

Учредитель и издатель  
Ассоциация «МИЦВА»

№4(тм)

Информационный вестник  
Еврейской общины Казахстана

## Год - много или мало?

«Мы, евреи, рождением мира, важнейшей вехой истории считаем Рош-а-Шана. Наш Новый год даёт нам возможность - а на самом деле обязывает нас - изменить к лучшему себя и наш мир» - вот точка зрения, которую даёт нам Тора. Еврейские мудрецы настойчиво призывают нас хотя бы раз в год бесстрашно и решительно признать свои ошибки, неверные поступки и дела. И, значит, покаяться, пообещать Творцу измениться в лучшую сторону. Однако, как объясняет рав Эд Фейнштейн в своей книге «Нелёгкие вопросы, которые задают евреи» - настоящая молитва, молитва, которая срабатывает, не изменяет мир, она изменяет нас. Мы не можем просить Господа изменить мир для нас. Мы должны сделать это сами». Вся череда годовых праздников имеет собой ту же цель. И те же пути её достижения. В Йом Кипур, после 10 дней тшувы, то есть раскаяния и исправления, утверждается справедливый приговор небесного суда. Кому в нынешнем году предстоит возвыситься и преуспеть, кого постигнут несчастья. Кого-то будет ждать успех, другим суждены страдания. Одним предстоит прожить долгую жизнь, а иным за-

вершить свой земной путь. Так что думайте сами, решайте сами: быть или не быть.

Дальше Суккот - праздник кушей. Еврей отправляется в шалаш, чтобы не забыть о страданиях, странствиях по пустыне и переменчивости судьбы. И ещё - чтобы помнили о нетилат-лулав - наборе из 4-х видов растений, символизирующих соответственно типы людей в еврейском народе и обряде арба-миним, когда Всевышний принимает как единое целое тех, кто читает Тору и совершает добрые

дела, и тех, что не читает Книгу, но творит добрые дела, и тех, что ни того ни другого не делает, словом, всех-всех иудейского рода - племени.

В Шмини-Ацерет Всевышний наполняет наши души своим божественным светом, должного принести нам здоровье, счастье, удачу в делах, житейскую мудрость и многое другое, чем Бог благословляет евреев на год вперёд. И тотчас следом идёт Симха Тора - праздник во славу Торы. Заканчивается годовой цикл чтения великой книги и начинается новый виток, во время которого свиток еврейских законов, правил, морали будет прочитан вновь с самого начала и до последней строчки. Вечная книга, вечный круг, вечная жизнь евреев.

Итак, осенние праздники прошли и теперь до следующего Рош-а-Шана? Ничего подобного. Праздники прорастают в будни очень важным требованием, законным с того самого момента, как иудеи подписали договор послушания и подчинения Господу, и которое выражается изречением: «Кому многое дано, с того много и спросится». Руководство тут - измени себя, чтобы изменить мир! Для того, кто хотел этого, были возможности. Целый год жизни. Это так много. Это 52 расцвеченных в тона радости



Шаббата. Это 47196, а у кого-то и больше часов совместного напряжённого труда (спасибо за трудовую арифметику С.Довлатову, еврею и писателю). На семинарах людей общины учили самым полезным вещам: уметь выходить из конфликтов, уметь ладить с людьми, уметь оказывать им помощь, уметь находить интересные и дел, уметь воплощать их в жизнь.

Это были 2 831 760 минут дерзости и бесстрашия, добра и сострадания. Это было для многих из нас (сотрудников хэсэдов и общественных центров, волонтеров и родителей, детей, молодежи и взрослых, особенно наших ветеранов), рядовой работой. Вот она-то, каждодневная, рутинная, и составляет содержание нужных общине, каждой её семье и каждому человеку дел. Во всех программах нашей общинной жизни, финансируемых уже который год нашим добрым другом - американским «Джойнтом». Но, заметьте, при всех наших скудных финансовых возможностях мы изыскивали и добавляли в общинные проекты свои средства.

Это был год наших достижений и наших утрат. Это был год, когда мы прощались с хорошими людьми и пополнялись хорошими людьми.

Вся жизнь лагеря показала: и взрослым, и молодежи, и детям было интересно исследовать и понять, чем характерна эпоха с 175 до 135 годов до н.э. в Эрец-Исраэль, чем были продиктованы поступки и действия людей того еврейского сообщества.

Лагерь «Молодая семья» может оказаться чрезвычайно важным для будущего развития нашей общины. Подобно тому, какое значение обрёл для молодежной среды за минувшие годы фестиваль «Freilehe kinder», ставший площадкой развития юных артистических талантов, местом широкой и разнообразной пропаганды еврейской культуры и национального искусства, педагогической лабораторией, в которой отрабатываются новые формы и методы личностного роста его участников (это, как известно, дети, подростки и молодежь), выявляются одарённые молодые лидеры сообщества.

Что в таком случае представляет собой международный лагерь «Молодая семья», чей полноценный дебют состоялся на берегу Капчагайского рукотворного моря? Каковы его отличительные особенности, его польза для общинной жизни и что сулит нам его будущее?

Эти заметки с поля действия, анализ работы лагеря, надемся, позволят разглядеть то несомненно ценное, что принёс с собой этот проект и что, безусловно, стоит всячески поддерживать для блага общины.

Профессиональные социологи и организаторы, несомненно, используют строгую научность исследований. Мы же руководствуемся диалектикой Гётевского афоризма: «Суша теория, мой друг, а древо жизни вечно зеленеет».

Так что предметом нашего пристального внимания и будет то, что называется «живое творчество масс».

Продолжение на стр. 2

Год жизни общины - это так много и так мало. Мы чувствуем себя более уверенно. Наши помыслы чисты, и нам, вроде, нечего особо переживать и волноваться. Но мы не заблуждаемся относительно достижений. Понимаем, как много ещё предстоит сделать, чтобы общинная жизнь стала богаче, интереснее, лучше. Понимают ли это все? Судить трудно. Во всяком случае, и что особенно радует, появилась (или точнее, выращена) в общине Казахстана молодая творческая поросль инициативных, жаждущих изменить, сделать жизнь общины краше, плодотворнее, как с нас того и требуют 613 мицвот.

У нас впереди 52 Шаббата, десятки тысяч часов и миллионы минут совместного напряжённого труда. Впереди новый год общинной жизни. Много это или мало - это зависит от того, чем мы все наполним его. Единственное, что стоит обязательно помнить, и чем руководствоваться - это мудрая мысль - жизнь есть бесконечное совершенствование. Не будем забывать об этом.

Редакция

### Первоклассный денёк



стр. 8-9



стр. 6-7

Как хорошо быть вместе  
межрегиональный семейный лагерь

Авдала. Прощание с Субботой



«Давайте познакомимся», тренинг

## О ПРОЕКТЕ

Продолжение, начало на стр. 1.

Лагерь «Молодая семья» — познавательный проект в самом широком смысле слова. Во-первых, по количеству и составу участников — 160 человек. Организация такого отряда требует большой подготовительной работы, тщательно продуманного и расписанного по часам распорядка каждого дня. В данном случае с корректировкой золотого правила «делу время — потехе час». Здесь изначально озадачились: дело одновременно должно быть потехой, однако, не просто забавой, а развлечением с познавательной «нагрузкой». То есть приятным, но не пустым, а серьёзным времяпровождением с использованием игровых форм. Главная его цель — изучение еврейской истории. По замыслу организаторов — «лагерь» всё время должен играть в историю. Образно говоря, по коловду времени участники спускаются в прошлое — в эпоху эллинов и Маккавеев. Причём необходимо, чтобы играющие чувствовали себя участниками тех далёких исторических событий и попытались понять логику, характер взаимоотношений и поведения иудейского населения того времени. У каждого из живших тогда людей, естественно, были свои предпочтения и интересы, свои мотивы и аргументы, своя философия.

По замыслу организаторов, состояние ума и души наших предков — ремесленников, крестьян,

священников, воинов и так далее (что и есть история евреев) и должны были осмыслить игроки. С тем, чтобы как можно полнее и достовернее реконструировать исторические события, узнать, как шёл через пространство и время родной по крови народ.

Какими же методами реализовывали такую серьёзную затею? Удалось ли организаторам добиться желаемого?

## ДЕТАЛИ И ГЛАВНОЕ

Из главных забот организаторов лагеря — распорядок дня. Вовремя накормить, создать условия хорошего отдыха, чтобы участники с хорошим настроением, свежими мозгами включились в познавательно-игровое действо.

Программа «Молодой семьи» обширна и насыщена: лекции, занятия, дискуссии, подготовка тематических презентаций, приключенческая игра квест, спортивные состязания, уроки здоровья. К чести ответчиков, им удалось хорошо спланировать большой набор увлекательно-интересных мероприятий и оптимально насыщено загрузить всех, как говорится, по полной. И при этом добиться стопроцентной вовлечённости и увлечённости детей, молодежи и семейных. И все 160 человек — разных по возрасту, опыту жизни, социальному положению — охотно и с удовольствием «подчини-



лись» правилам большой игры. Равнодушных практически не было. Активность, причём «на полную катушку», проявляли все. Не обошлось без некоторых огрехов и недостатков, но не они определяли картину происходящего, а эффективная мотивация всех участников. Организаторы проекта в главном и деталях точно спрогнозировали потребности дня и запросы людей и предложили участникам нужное и интересное времяпрепровождение. Самое же ценное в нём — ответы на актуальные запросы еврейского ума и души.



В нашем лагере ученье лучше всяких развлечений

Если судить по единому мнению всех «молодосемейцев» — получилось. Есть резон разобраться — как родился феномен.



А.Абрамович — Говорим об Иудаизме «еврейской цивилизации»

## НЕ С ЧИСТОГО ЛИСТА

Лагерный энтузиазм от мала до велика проявился не на пустом месте. Многие из тех, кто собрался на берегу рукотворного Капчагайского моря, в свое время на семинарах, при подготовке и проведении еврейских праздников осваивали и усваивали важные сведения по

На этом пути уже заметны первые достижения в понимании национальной истории. И к воплощению идеи исторической реконструкции эпохи Храма, борьбы братьев Хасмонеев против эллинского господства «молодосемейцы» оказались вполне готовы. **Александр Абрамовичу** не пришлось начинать с чистого листа: его лекции «освежили» знания, дали возможность



Свежий «Даварчик» — о том что было и будет

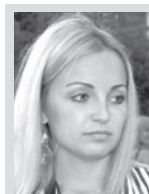
предмету «Иудейская история и Традиции». Между прочим, в общине есть люди, которые имеют, можно сказать, энциклопедические знания о еврейской цивилизации.

подискутировать о мировоззрении лиц, представлявших в ту пору разные группы иудейского общества — священников, торговцев, землепашцев, ремесленников и так далее, разделившихся согласно жизненным воззрениям на фарисеев, саддукеев, приверженцев эллинизма и Маккавеев. И понять исторические и социальные мотивы их поведения. Историки разрабатывают такие темы годами. Участникам лагеря всё же удалось схватить существенное в тех временах. Думается, родители и молодежь теперь представляют лучше, чем вчера, мотивацию наших далёких предков, и точнее понимают, какие нелёгкие испытания выпали на их долю — и прежде всего борьба за сохранение иудейской самобытности. Судить, насколько хорошо они прониклись духом того времени и разобрались в перипетиях — сложно. Но что возникли интерес и желание более детально покопаться «в преданьях старины глубокой» — это несомненно! Обычно в любом деле: появляется небольшая группа пионеров и уже за ними следом, спустя какое-то время, идёт общая масса.

Нынче было по-настоящему заметно замечательно важное явление: дети, подростки, кому ещё в силу юного возраста сложно и трудно разобраться в реалиях той древней жизни, тем не менее истину пытались найти. С помощью родителей и мадрихов (читайте об этом в интервью Любы Саввы и Юлии Лушовой, стр. 5). Ребятам нужно было объяснять, и взрослым волей-неволей, чтобы не ударить в грязь лицом, приходилось студировать предмет. Уже одно это заставляет говорить об удачности проекта «Лагерь «Молодая семья».

И другое: очень сильно заявил себя за неделю на Капчагае отряд мадрихов. Ещё одна несомненная удача проекта.

**Руководитель проекта «ШоРеш» Александр Абрамович** в этом списке номер первый. Школа рава Шлезингера — «учебка» неформального еврейского образования; под его началом уже который год в областях республики, а с недавних пор и на конкурсе по иудаике «Из глубины веков» пестуют отроков в изучении Торы. Молодежь сама осваивает азбуку иудаизма, и кое-кто из них даже подтянул к обучению родителей; другие папы и мамы сами пришли за знаниями в общину. Такую целенаправленную политику ведут все казахстанские хэсэды и общинные центры. Самое старшее поколение (кого советская власть лишила возможности не скрываясь исповедовать родную веру) и их наследники по прямой, включая внуков и правнуков, приобщаются к первоисточнику знаний — Торе.



**Маша Кузьменко, координатор представительства «Джойнт» в Казахстане**

— Если говорить, понравилось или нет, двух мнений быть не может. Я, как говорится, выросла на этом, с малых лет в общине, в лагерях. Мне всё это нравится. Конечно, есть недоработки какие-то, я думаю, мы учтём их на следующий год.

Вообще-то, я считаю, что организация такой массы людей была на достаточно хорошем уровне. Потому что тяжело собрать и слишком маленькое поколение, и среднее, и взрослое в одно, чтобы их заинтересовать.

Мне особенно понравился квест: всех разделили 4 большие группы, ещё было много небольших групп-семей и все были заинтересованы выиграть, и не только потому, что в кладах было и вино, и конфеты, то есть и для больших, и для маленьких, чтобы всех заинтересовать. И сама игра — все в детстве играли в разные игры вроде «казаки-разбойники», и я вообще такое люблю — бегать, расследовать, искать — вот мне больше всего это понравилось. Хотя весь лагерь прошёл удачно: с кем ни поговоришь, все довольны. Всё же, я думаю, для сегодняшней игры нужны некоторые доработки.



«Давар», август-сентябрь 2013 года

# ДОБРОТЫ И ВЕРЫ

## МАДРИХИ. ВЧЕРА, СЕГОДНЯ, ЗАВТРА

«Вчера», то есть лет 5-7 назад, их были единицы, сегодня уже десятки, не побоимся сказать, ярких индивидуумов. Очень симпатичная команда, влияние и значение которой, безусловно, отразилось на жизни лагеря. Последние годы руководство Ассоциации «МИЦВА», директоры хэсэдов и ЕОЦ, в первую очередь Алматы, Караганды, Павлодара, шаг за шагом растило и пестовало это юное племя во время семинаров, в личном общении, доверяя им на мероприятиях работу вожатых с детьми и юношеством, поощряя активность на кружках и секциях в будни и в праздники, разработку и создание оригинальных проектов и всячески поддерживая инициативу и поиск молодых. Достаточно вспомнить «раскрутку» очаровательного прошлогоднего ханукального бала в Алматы «Ханука в местечке» или историю с созданием на «Freilehe kinder» Академии искусств «Jewishwood» с вручением премии «Бецальель». (Материалы по этой теме на стр....). Известно, любой ребёнок, подросток, девушка и юноша уникальны; практически у большинства

ловия для энергичной созидательной деятельности лагеря.

Мадрихи закрутили, закружили в стремительном ритме лагерных событий всех без исключения. Они успевали всегда и везде создать нужную обстановку, проследить и поучаствовать во всех мероприятиях, успевали сумасшедше интересно и весело организовать пространство дня, так что работа шла очень эффективно, с высоким КПД. Они сделали так, что детям и родителям было одинаково интересно заниматься, играть, обсуждать, планировать и проводить все программы, укладываясь точно по часам и минутам. Благодаря им люди из разных общин и стран узнали лучше друг друга и подружились. А младшенькие, не говоря уже о самых маленьких детках, просто влюбились в них, беспрекословно выполняя все мадриховские «приказы». Впрочем, и взрослые тоже «не баловали» — такой авторитет заработала эта команда.

Что же от них ждать общине завтра? Чтобы ответить на интересный вопрос, посмотрим, чем конкретно жил всю неделю лагерь «Молодая семья» и какую здесь испробовали и применили веселую и познавательную педагогику.

сте «Выбери свой путь»

участники разделились на 4 больших команды, внутри которых образовалось 12 семей — священники, воины, ремесленники, землевладельцы, крестьяне, мелкие торговцы. Для полноты картины краткие социальные характеристики некоторых из них:

- **Первосвященник Шимон** — коэн, наследственный законный лидер еврейской общины Иудеи. Умен, очень осторожен, имеет много друзей при персидском дворе, лично знаком с персидским царем Дарием. Хорошо знает греческую культуру, философию и язык.

- **Солдат Ефрем** — из семьи потомственных воинов, страж Храма. Его прадед участвовал в кампаниях персидского сатрапа Мегабиза в Египте, дед и отец служили наемными солдатами в Малой Азии и Сирии. В семье хорошо знают и очень уважают греческую тактику ведения войны.

- **Крупный землевладелец Элияхив** — еврейский потомственный аристократ, член герусии (совета старейшин), крупный землевладелец. Имеет в Хацоре виноградник и плантации оливковых деревьев. Лоялен персидской власти, больше всего желает мира и сохранения существующего положения.

- **Ремесленник-гончар Азария** — потомственный кузнец из Иерусалима, оружейник, зажиточный человек. Специализируется на доспехах, готов увеличивать производство. Мода на тяжелое вооружение (как у греческих голлитов) обещает повышенный спрос на его продукцию. К религии достаточно безразличен, но очень уважает первосвященника.

Для каждой из 12 групп игроков сценарий определял историческую



Вот наше первое задание

задачу.

334 год до н.э. В Иерусалим прибывает посланник царя Дария с тревожными новостями. В Малой Азии высадился с войском македонский царь Александр, армия персов разбита в битве при Гранике. Однако персидский царь Дарий собирает новую большую армию. Иудейскому первосвященнику Шимону как руководителю общины предлагается оказать помощь Дарию людьми и продовольствием, помимо обычной суммы налогов.

Вы считаете, что в этих условиях неопределенности еврейская политика должна быть максимально гибкой. Нужно оказать помощь персам, но так, чтобы не испортить окончательно отношения с Александром Македонским.

Необходимо выбрать один из двух вариантов действий.

**Первое решение:** Претензий к персидским властям у вас нет, любая власть — от Бога. А воинская присяга первосвященнику — святое дело. Вы поддерживаете объявленную в Иудее всеобщую мобилизацию, готовы вступить добровольцем в персидскую армию.

**Решение второе:** Претензий к персидским властям у вас нет, любая власть — от Бога. Но в войне

нужно быть осторожным, уметь выжидать. Вы хотите подождать прояснения ситуации и не торопитесь вступать добровольцем в персидскую армию.

Итак, Ефрем и его семья должны решить, какой вариант действия им предпочтительнее. Но, сказав «А», то есть выбрав этот вариант, в дальнейшем семья воина на каждом новом этапе игры, в создавшихся новых условиях, опять-таки должна определяться с выбором согласно исторической логике. И в итоге перед храбрым воином вновь встает дилемма.

332 год до н.э. Армия Александра Македонского после покорения Египта вновь вступила на территорию Палестины и направляется к Иерусалиму. Намерения Александра в отношении Иудеи пока точно не известны, ситуация неопределенная. Вот как описывает ее историк Иосиф Флавий:

...Александр же, взяв Газу, поспешил по направлению к Иерусалиму. Когда известие об этом дошло до первосвященника..., он совершенно растерялся от страха, не зная, как встретить ему македонян... Вследствие этого первосвященник поручил народу молиться и, принеся вместе с народом жертву Предвечному, стал умолять Господа защитить иудеев и оградить их от надвигающейся опасности... И вот, когда Шимон после жертвоприношения прилег отдохнуть, Предвечный явился ему во сне и повелел ему не робеть, а украсить ворота города венками, открыть эти ворота, всем облачиться в белые одежды, ему же и прочим священникам встретить царя в установленных ризах и не бояться при этом ничего, так как Господь Бог заботится о них. Восстав от сна, первосвященник был очень рад и, объявив всем о полученном предвещании и поступив согласно полученному им во сне повелению, стал готовиться к прибытию царя.

Вам необходимо выбрать один из двух вариантов действий.

**Решение первое:** Вы убеждены в победе Александра, но персы пока что окончательно не побеждены. Вы согласны с решением первосвященника предложить Александру Македонскому сепаратный мир и подчиниться его власти при условии гарантии безопасности Иерусалима.

**Решение второе:** Вы уверены в окончательной победе Александра, поэтому вы поддерживаете решение не оборонять Иерусалим, встретить Александра как можно более торжественно, признать его своим повелителем и провести в честь него в Храме праздничное жертвоприношение.

Участники игры понятия не имели, сколько баллов начисляется за каждый выбор. Между тем принятые ими решения при переходе от этапа к этапу приносили семьям итоговую сумму; она-то и позволяла определиться, к какой группе верующих будет отнесена эта семья: к фарисеям и маккавеям, или саддукеям и эллинистам. О том, какие глубокие последствия имело это «деление», чуть позже. Сейчас же о самом, так сказать, главном — о процессе принятия решений и его педагогическом КПД.

По вышеприведенным отрывкам видно, какой богатый пласт исторического материала поднят и дан на осмысление игрокам.

Благодаря квесту каждая команда и каждая семья, смею надеяться, и каждый человек погрузились в настоящее море исторических событий, фактов, судеб. И по ходу игры, размышляя, искали лучшие варианты действия. Особенность такого погружения в дела давно минувших дней в размышлении о пользе или вреде твоих поступков для иудейской семьи и страны. И это, по условиям квеста, не просто занимательно, но и очень ответственно.



Ищем тайник — клад и подсказку



есть стремление к новому, любознательность и желание творчества, изобретательность, способность созидать. Капитаны казахстанской общины эти свойства характера, эти достоинства личности всячески поддерживали и поощряли у тех, кто взялся с охотой и энтузиазмом за мадриховское дело. Элико Чиковани, Настя Боровикова, Вячеслав Бреусов и Яков Ломега — старшие, уже попробовавшие свои силы в прошлом году в таком же выездном лагере «Молодая семья», теперь — воспитатели. И дебютанты Настя Урсолова, Женья Чугайнова, Соня Исакова, Мария Арепьева, Саша Артюшина, Наташа Тресвятская, Андрей Денисюк и Артур Заитов — новоиспеченные вожатые. Если следовать армейскому определению, все они были тем младшим командным составом, кто вместе с организаторами лагеря создал ус-

## ПРОСТРАНСТВО ТВОРЧЕСКОЙ СВОБОДЫ

«Ноу-хау» лагерной программы — две масштабных игры, в которых были задействованы все, кроме детишек до 3-х лет. И в самих играх была «изюминка», своеобразное «ноу-хау», новшество, предполагающее максимальный практический эффект при минимуме затрат. Впрочем, никаких особенных секретов, собственно, и нет: находка в том, что участникам игры, подобно героям сказок, приходилось изрядно поломать голову, прежде чем сделать свой исторический выбор.

Про исторический выбор сказано не для красного словца. Это, по задумке организаторов, входило в условия игры. Для лучшего понимания — наглядный пример: в игре-кве-



Куда ведет эта дорога?



Ура! Клад наш!



Нам нужно принять решение

Одно дело выслушать лекцию на тему иудейских войн. Другое – внимательно прочитать Иосифа Флавия (что, кстати, было бы всем очень полезно). И, наконец, третье: решать и делать свой выбор подобно тем, кто жил в Иудее тысячелетия назад. Пусть это происходит в XXI веке, пусть не взаправду, а понарошку, но всё же, всё же... Идёт игра народная. И ты, надев на себя личину храброго солдата, торговца, первосвященника или ремесленника, по-настоящему отвечаешь за ход... не просто игры, а того давно минувшего времени. За его историческую достоверность.

По условиям квеста «Выбери свой путь», каждой команде пришлось изрядно помотаться по станциям, на каждой из которых их ждали, так сказать, «вершители судеб» с подсказками, гарантировавшими продвижение по дистанции этого увлекательного и весёлого марафона.

Среди «станционных смотрителей» были: звездочёт, он полагаясь, разумеется, на помощь звёзд; чиновник – которому требовалось хорошо «подмаслить», чтобы после бюрократических процедур добиться подсказки, куда игрокам держать путь; цыганка – естественно, с колодой карт для приманки удачи; просто еврейская добрая хозяйка, мало что знающая и одновременно в курсе всех лагерно-местечковых дел, правда, посоветовать, какой предпочесть вариант, она никак не могла, сами понимаете, что может тётя Бася...

Прелесть игре придавали спрятанные на территории клады, в которых после неустанных поисков фартовые игроки с воплями неудержимого восторга находили сладости и вино на всю честную компанию.

Вообразите: на небе ни облачка, жаркое марево висит над землёй, птицы и те примолкли от зноя, а тут по лагерю несётся то одна ватага, то другая, а им навстречу третья, четвёртая – настоящее броуновское движение. Отдыхающие с изумлением наблюдали за этими бурными перемещениями – ради чего вся эта суета?

Им было не понять, почему взрослые дяди и тёти радуются наравне с ребятами, отчего возле домика, или в беседке, или под деревцем возникает на 10-15 минут то ли митинг, то ли дискуссия, слышны взволнованные голоса, а потом окрестности оглашает победный радостный крик.

Идёт, нет, мчится еврейская на-



Цыганка, цыганка, нагадай мне удачу



О чем задумался, мудрец?

родная игра «Выбери свой путь». Однако ради чего снуют вверх-вниз по дорожкам лагеря, с запада на восток, с юга на север искатели своей судьбы? С чего бы вдруг такой азарт, энергия, энтузиазм? Финиш квеста всего лишь этап в познании исторической правды, а победа в игре – просто путь к истинным знаниям.

Игра – всего лишь игра, наверняка скажут многие. Не совсем так: главное, как выяснилось в том, что ты и твоя семья сегодня стали лучше, чем вчера понимать, как много зависит от ваших собственных решений и действий в той или иной ситуации. И как должно оценивать дела и поступки на весах пользы или вреда. И как, соответственно, от того или другого меняется сама

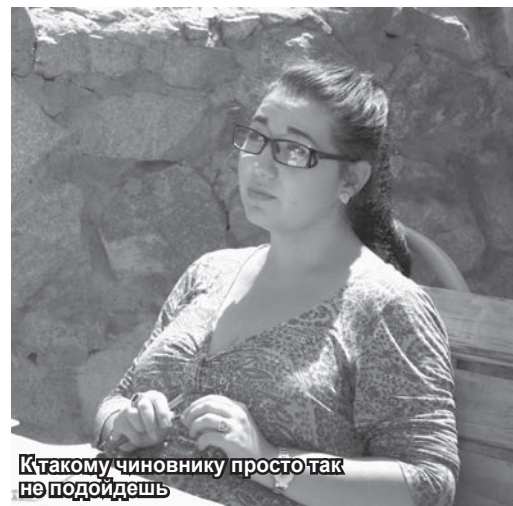
жизнь. Безусловно, игра заставляет думать, анализировать, прогнозировать, предусматривать последствия – и эти навыки, человеку размышляющему о своём месте в общественном строю, пригодятся, несомненно, и сегодня. И такие ноу-хау общине, конечно же, нужны. Заработанные таким способом знания, на наш взгляд, глубже, ценнее, интереснее, нежели полученные академической зубрёжкой (хотя куда без неё!). И увлекут сильнее к дальнейшему изучению национальной истории, культуры, традиций. Вероятно, для учёных-педагогов тут большое поле методических исследований, что помогут улучшить, разнообразить неформальное еврейское образование.

Что же касается участников игры, они, оценивая квест «Выбери свой

языческого бога и установить в святом доме Минору. В качестве оружия у воюющих были водяные пистолеты, пластмассовые игрушечные мечи и щиты. Статую Зевса соорудили из картонных коробок, загрузив внутрь камни; весила импровизированная статуя где-то килограммов за 70, так что в одиночку с ней было не справиться, только сообща.

Менора из дерева тоже была не игрушечных размеров. По условиям «войнушки», если к 16 часам дня греческий бог оставался в храме, то победу праздновали его приверженцы. Если к означенному часу в Храме стояла бы Менора, ликовали бы сторонники иудаизма. Окажись в святилище оба предмета – ничья. Случись, что оба символа оказались вне стен храма, победа – так решили судьи – за иудеями.

Сигнал к началу боевых действий, похоже, сотряс всё ближнее побережье. На воинственные клики сбегались десятки отдыхающих и увидели настоящую битву. Установка на победу у обеих сторон была запредельной. Чаша весов склонялась то в одну, то в другую сторону. Штурмовавшие лестницу, ведущую в Храм, где высилась «глыба» Зевса, казалось, вот-вот прорвутся на желанную высоту и сбросят с пьедестала (коим был обычный стол в беседке) греческого громовержца. Но



К такому чиновнику просто так не подойдёшь

защитников Зевса, и на глазах изумлённых эллинистов **Александр Бутенко** подхватил каменно-картонную громаду чужого бога и в считанные секунды вместе с ней пробился на ступеньки лестницы. Ещё какие-то мгновения и картонную оболочку «монумента» он и его сотоварищи разорвали на куски, и вся каменная масса высыпалась на землю. Каким-то чудесным образом в следующие минуты Менора оказалась в Храме, и **Тюша Урсолова**, взобравшись на стол-пьедестал, невероятным образом отбивалась от ошеломлённых противников. С разных сторон её атаковали струи водяных пистолетов, однако, вымокая до нитки, она не давала эллинистам отбить Менору. На возмущённые возгласы противников: «Это нечестно, ты уже «убита»!», героиня лишь улыбалась. Вокруг Меноры сгрудились маккавеи и фарисеи. Иудейская святыня была в Храме. «Зевс» исчез навсегда. Чудо было явлено. Историческая справедливость восторжествовала.

«Есть упоение в бою» – пушкинские строки как нельзя лучше характеризуют настроение бойцов-игроков. Вообще, атмосфера здесь настолько удивительная, объединяющая всех, несмотря на разделение на команды, что поневоле задаёшься вопросом: «благодаря чему она сложилась именно такой?»

Почему, к примеру, **Андрей Денисюк** со товарищи до глубокой ночи (хотя наравне со всеми отбывал программу каждого дня) колдовали над ежедневным выпуском нашего мини-брата – газеты «Даварчик»? А утром у столовой собирались участники лагеря (и, между прочим, другие отдыхающие), читали свежий номер, обменивались мнениями по событиям минувшего дня, благодарили коллег по за умные и весёлые заметки. Такое оперативное освещение хроники лагеря, естественно, позволяло оценить наиболее интересные события, узнать нужную информацию, посмеяться, порадоваться за героев дня, увидеть на фотоснимках наиболее волнующие моменты. Без сомнения, «Даварчик» волновал людей. Газета, в какой-то мере будучи «коллективным агитатором, пропагандистом и организатором», повлияла на настроение людей, их отношение ко всему происходящему в лагере, способствовала укреплению дружбы между «молодоосемейцами».

Другой момент: по утрам на разминку и в течение дня на занятия по аквааэробике торопился, кажется, весь лагерь. Оба мероприятия вели, взяв на себя дополнительную нагрузку, наша гостья с Украины, коуч по семейным лагерям **Алла Магас** (её интервью на стр. 6) и хозяйка, преподаватель, танцмейстер, хореограф **Аня Ерёмкина**. Занятия нравились всем, удовольствие и заряд бодрости, хорошее настроение плюс отменный тонус – вот нужные детям и взрослым оздоровительные «витамины».

А добровольный «детский сад», который стихийно возникал в паузе между мероприятиями то возле столовой, то у бассейна, или на веранде. Когда требовалось чем-то занять малышей, **Настя Боровикова**, **Соня Исакова**, **Женя Чугайнова** и другие тотчас собирали детскую ватагу в круг и начинались весёлые развивающие игры. Дошколята, кое-кому из них всего-то 2-3 годика, так



Тётя Бася и её поклонники

путь», были единомышленники: это большой источник живой радости для детей и родителей. А ещё – желания самосовершенствоваться.

Что же, за такие «души прекрасные порывы» стоит поставить организаторам пятачок.

## ВОЙНА НАЧИНАЕТСЯ В ДВА ПОПОЛУДНИ

Время начала боевых действий – 3 августа 2013 года, в 14.00, и место сражения – были известны заранее. И задача для определённых накануне квестом противоборствующих сторон тоже: эллинистов и саддукеев историческая реальность обязывала не дать противнику вынести из Храма статую Зевса, главного бога греков и сочувствующих им. Поборники иудаизма, маккавеи и фарисеи, наоборот, стремились вынести

эллины и саддукеи, сгрудившись на подступах к Храму, отбивали натиск наступавших фарисеев и маккавеев. Они даже попытались завладеть Менорой, но иудеи отважно защищали святыню. Был момент, когда иудейские воины пошли на таран вчетвером со скамейкой в качестве орудия, но не смогли пробить брешь в стане обороняющихся. Между тем в ожесточённом противостоянии у тех и у других выбывали всё новые и новые бойцы. Град шариков, водяные струи то и дело метили противников. И по условиям этой «войны», получивший такую метку признавался убитым. Силы соперников таяли, и поклонники эллинской культуры уже готовились торжествовать победу. Однако никто из них, должно быть, не уловил, в какой момент из вроде бы смирившихся с поражением иудеев вырвалась небольшая группа смельчаков, смяла стену



Обратите внимание на условия игры, на мои указания. И Чугайнова



Аквааэробику ведёт Анна Ерёмкина

Пиф-паф — выноси готовенького



полюбили своих воспитателей, что охотно, без капризов, делали всё, что им предлагали мадрихи. Как оценить эту работу и замечательный порыв девушек?

А ночные фидбэки — обсуждение итогов дня, разбор успехов и недостатков в действиях мадрихов — горячие, порой даже с перехлёстом мнений, минуты спора, которым умело руководили организаторы лагеря, создавая нужную деловую атмосферу обсуждения.

Есть много такого, что осталось, как говорится, «за кадром», но что, несомненно, повлияло на жизнь со-

ку еврейского народа. Еврейская литература и еврейская история — как в древности, так и сегодня — полны сюжетов и образов, связанных с морем и песком. Тексты эти потрясающе красивы, и на их основе мы построим свой лагерь.

Мы все вместе попробуем при помощи ролевых игр, спортивных состязаний, викторин, рисунков и мелодий создать настоящий еврейский мир».



Победа!

комитетом «Джойнт», обе стороны (заметим, такое произошло впервые) профинансировали проект в равных долях, Международный еврейский лагерь «Молодая семья» стал замечательным событием и достижением в жизни еврейской общины Казахстана. В перспективе с привлечением общин других стран этот уникальный по творческому содержанию проект

Катакэ готовы. Берегись Зевс!



Артуру Зайтову (всего 12 человек); • Руслану Арчакову — за обеспечение безопасности.

Ещё раз подтвердилось, что семейные лагеря играют особую роль в еврейском неформальном образовании и развитии общины. Они помогают детям и родителям не только хорошо провести время вместе, но и лучше узнать и понять друг друга.

В семейном лагере каждая семья и особенно молодое подрастающее поколение строят современную еврейскую общину и находят в ней своё

уникальное по возможностям место. Всё, что делали участники лагеря, было просто и... необыкновенно. И сделано всё было так, что все 160 человек испытали за 7 дней общую радость познания и удовольствия от хорошо проведённого времени. А лагерь стал территорией доброты и веры.

Так что, как принято в нашей традиции, стоит пожелать: «В следующем году встретимся в лагере «Молодая семья».

И. Дворкин

На штурм



бравшихся на этот семейный сбор. Пожалуй, лучше всего атмосферу происходящего в лагерную неделю охарактеризовать так: всем всё нравилось, каждый ощущал свою востребованность, никого не обошли вниманием, и люди это хорошо почувствовали и готовы были активно участвовать в любых мероприятиях. А когда есть общая заинтересованность, наступает состояние творческой свободы. О чём уже написано выше. Ну, скажите, кому такое не понравится, кому такое не по душе?!

## МАЛЕНЬКИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ИТОГИ

В приглашении в лагерь его организаторы писали: «Эти семь дней станут незабываемым путешествием в культуру, историю, музы-

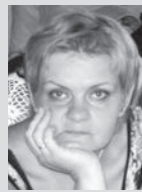
Можно поздравить авторов и организаторов проекта. Им удалось добиться поставленной цели: дебют состоялся, дебют прошёл успешно. И об очень важном аспекте: благодаря партнёрству Ассоциации еврейских национальных организаций Казахстана «МИЦВА» с Американским Распределительным

щью эффективных методик еврейские семьи и молодёжь смогут приобщаться к национальной истории, культуре и традициям. Познавая прошлое, строить в настоящем самобытную еврейскую общину.

Главная цель лагеря «Jewish Young Family» — дойти до каждого еврея, особенно до тех, кто ещё мало знает о ценностях еврейства, особенностях нашего существования в мире, — безусловно, достигнута. Об этом говорят многочисленные пожелания его участников, и на данный момент очередь из записавшихся семей, желающих вновь попасть на такое мероприятие в следующем, 2014 году.

Осталось сказать большое спасибо тем, кто придумал и организовал всё это замечательное действо. По заслугам и по протоколу:

- Александру Барону — нашему шефу;
- Инессе Чугайновой — автору идеи и организатору проекта директором алматинского хэсэда «Полина»;
- Александру Абрамовичу — руководителю программы «ШоРеш»;
- Ирине Зальцман — психологу по работе с мадрихами;
- Нелли Зайцевой — координатору проекта, администратору;
- группе мадрихов — Элико Чиковани, Насте Боровиковой, Вячеславу Бреусову, Якову Ломега, Насте Урсовой, Жене Чугайновой, Соне Исаковой, Марии Арепьевой, Саше Артюшиной, Наташе Тресвятской, Андрею Денисюку и



Юлия Евгеньевна Лушова, Алматы, клуб «Молодая семья»:

— Всё очень нравится. Такой лагерь задорный. Не дают соскучиться, не дают устать. Вперемешку вот этот позитив, энергия берутся как будто бы ниоткуда. Может, и место такое, а ещё коллектив очень весёлый такой. И люди, составляющие программу, так всё хорошо рассчитали, что даже вот солнце и жара нас не сломали, не утомили и не прибили к земле. Энергия бьёт ключом!



Любовь Вячеславовна Савва, Алматы, клуб «Молодая семья»:

— Я тоже думаю, что очень хорошо постарались организаторы. Я уже в этом лагере второй год и, надеюсь, буду ещё приезжать сюда. Мне очень нравится, что мы здесь открываемся, и даже наши дети совершенно по-другому себя здесь ведут, потому что им очень интересно. И в процессе игры они узнают что-то новое. Так они узнают традиции, историю. По крайней мере, у нас дома потом это мы долго всей семьёй обсуждаем и с мужем Дмитрием, и с детьми — Милой и Андреем. И также это возможность познакомиться ближе с другими людьми и семьями. Потому что, проходя в хэсэд, мы что-то решаем, но люди себя несколько зажато чувствуют. А здесь за несколько дней мы уже сдружились, и становимся настоящими семьями и друзьями. Когда мы действуем, решаем какие-то проблемы — появляется сплочённость. Семья — это ячейка, которая решает какие-то проблемы, преграды, и дома нам не до каких-то выяснений отношений. А здесь мы отрезаны от внешнего мира, но вместе всей семьёй. Мы приехали... у нас поставлена цель, конкретная, нас другое ничто не смущает, не отвлекает.

Игра, которую сегодня проводили, она нелёгкая. Но в то же время... когда просто рассказывают, ты так не вникаешь во всё, и интерес не у всех возникает, тем более возраст разный у нас. А вот когда начинаешь участвовать, приходится вникать и тут ещё и азарт подстёгивает и время ограничено. И интерес появ-

ляется, и через себя пропускаешь всё это. Это уже не просто лекция, ты вроде как становишься тем, про кого тебе рассказывали. А если ты в это не погрузишься, ты ничего не поймёшь.

Поэтому, я считаю, что сложность только в том, что мы ограничены в знаниях. Раньше не вникали в это, а сейчас чувствуешь свои упущения, пробелы. И в то же время у тебя создаётся такой стимул — познать больше. Потому, например, выбираем свободную минутку, хочется почитать то, что Александр Львович Абрамович говорит нам на лекции. У мадрихов есть какие-то файлы по материалам. И мне интересно почитать — правильно ли мы решения принимаем, так ли развивалась вся ситуация исторически? Вот, к примеру, во время квеста мне запомнилась станция «у чиновника» (это была Элико Чиковани), где мы выбирали, вступать ли в ряды персов за плату, или остаться и ждать, как разрешится ситуация дальше, как сложится она для евреев. У меня такое интуитивно было, что нужно выждать. Так мне лучше по характеру. И мы все вместе тоже решили, проголосовав, что нужно выждать. Потому что мы — семья ремесленников, воздействовать политически на ситуацию мы не можем, а надо сохранить семью, а не посылать своих мужей, сыновей в армию, возможно, на гибель. И мы решили, что если возможность есть — избежать армии. Не гнаться за деньгами. И правильно.

А ещё нравится... команды у нас разновозрастные. И мне нравится, что эта игра даёт возможность и детям раскрыться, и взрослым. То есть — детям очень интересно бегать, искать клад, они учатся ориентироваться по картам, схемам, даже какие-то знания по географии приобретают. И по истории тоже они многое узнали, и нам представилась такая возможность. И когда даём костюмированное представление, мы показываем исторические события с точки зрения семьи ремесленников Иудеи. А показы мы всегда интересно готовим и делаем. Лично мне очень нравится, когда в образ входишь, и тут разворачивается такое представление...

А вообще, мне весь лагерь «Молодая семья», всё, что в нём происходит, очень нравится.

Пока идет война, у нас своя игра



«Шерочка с машерочкой»: У нас всё о'кей!



**Маша Арпеева, мадрих:**

– Мои первые впечатления – получается всё, на самом деле. Просто для нас, мадрихов, происходит впервые такое: мы не опаздываем никуда, движемся чётко по плану, всё как расписано по программе лагеря.

Я сегодня в двух ролях: мадрих, у меня своя команда, а по игре квест я звездочёт.

Как звездочёт, я должна объяснять участникам игры «Сделай свой выбор» условия, как им действовать. У меня есть своя звезда, звездочка – это моя «Кларочка», я её нарисовала и от неё как бы всё зависело – то есть как звёзды встанут, то есть скажут. На станции я жду команды, игроки заходят – не знают, что и как... Они задают вопросы, я отвечаю, рассказываю. Допустим, у нас эпизод по истории – Александр Македонский. Приходит ко мне семья ремесленников, и им предстоит решить, какую позицию они занимают по отношению к Александру Македонскому. Принимают они его, против него или стараются избежать встречи с его войском. Им нужно понять, какой вариант поведения эта семья предпочитает, и что будет в зависимости от их решения. Команды идут, все торопятся, ну,

все такие взяточники (смеётся), они мне с ходу взятку предлагали, чтобы я и моя путеводная звездочка Кларочка быстро открыли им ответ. Но я не пошла у них на поводу. Хотя и была по роли добрым звездочётом, разговаривала со звёздами, давала им имена, стригла их, жила с ними. Дети меня не узнавали, трогали мою бороду, спрашивали: «Это Маша? Это вправду девочка?» Это было интересно.

Мадрихой тоже быть здорово. У меня в команде, к примеру, семья Левиных из Астаны, Лиза Шкода и её родители из Караганды, Губкины из Алматы. И то, что мы готовили к лагерю с нашим психологом Ириной Григорьевной Зальцман, – всё это сейчас пригодилось: как вести себя, что требовать и как. Значит, она нас здорово выучила. И на практике все слож-

ные моменты организации мне, во всяком случае, оказалось решать проще. Открою тайну: нас готовили к худшему – люди могут быть агрессивны, могут то, могут сё... оказалось, все такие позитивные, нет проблем... Когда приехали, в первый день встречали людей, познакомились, уже знали, где и как нужно себя вести – где нужно притормозить, где, наоборот, прибавить, убедить.

Я такую тактику избрала для работы со своей командой: я постаралась быть с ними наравне. Ну, я ведь не могу сказать взрослым: «Ребята, давайте, сделайте как я!», как я это делала в хэсэде с детьми. И не могла им сказать: «Товарищи, вы это можете!». Это же лагерь. Людям нужно расслабиться как-то, и мне нужно донести до них нестрогую информацию. И я просто старалась добавлять человечности,

сделать их как бы соучастниками: «А давайте сделаем так, а может, лучше этак?», то есть манеру разговора надо было строить и интонационно – «давайте жить дружно!». Известно, чтобы сплотить их в неформальной обстановке, хорошо посидеть, чаю попить, поговорить по душам, это поможет нам ещё больше сплотиться.

Вот, скажем, семья Шкоды из Караганды. С Лизой я знакома по фестивалю, а здесь при-

ехали ещё её папа, мама. Честно говоря, я думала, что они жёсткие, очень требовательные, у них установка, что должно быть так, а не иначе. А они настолько простые люди, вот поймал Андрей Шкода, папа Лизы, рыбу, называется змеёголов, как он её принёс, столько шуму было. Это было в первый день, все так восхищались, и всё сразу стало запросто. Ну, я не думала, что так будет – все как-то сначала скованны, а тут... они настолько простые, они раскрылись для меня, ну просто замечательные люди.

Или, допустим, семья Кожановских. Я никогда не думала, что Ирина Борисовна, директор фестиваля «Freilehe kinder», крутая начальница, так будет бегать со всеми, искать клад, а она читала карту, размышляла, где он может быть, советовалась, хотела играть и быть полезной команде – меня это удивило.

Наши алматинские семьи (я знаю, на что они способны), они уже участвовали не раз в тренингах, мероприятиях, они активные. А от других я не ожидала такого. По-

ризило меня это. Для меня это, наверное, самое большое открытие и радость.

И ещё нужно учитывать возраст. Мы, мадрихи, даже разного возраста, общаемся наравне, но мы не можем людям старше тыкать, и мы не можем вести себя с ними на равных.

И вот я думаю... И этот человек мне дорог, и тот?

Ну, ещё из первых самых сильных впечатлений... Была паника у меня. Когда мы встречали народ в первый день и сразу в полдень должно было знакомство, то есть тренинг, чтобы быстрее сдружить людей. И я очень боялась, потому что я заикаюсь, когда сильно переживаю, И когда я встретила людей, я поняла, что люди адекватные, что они приехали отдыхать, они на позитиве, агрессии нет, улыбочивые, умиротворенные. И тогда успокоилась и я. Когда было знакомство, я даже не заикалась. У меня такое творилось в душе!

Вот пройдёт время, и каждый, наверное, скажет про лагерь: «Это было замечательно!»



Мадрихи А.Артюшина, Н.Тресвятская



**Алла Магас, руководитель молодежной Ассоциации «Бейт дан» (Харьков, Украина), приехала к нам по обмену мадрихов, а от Казахстана в Кишинёв поехал мадрих из Астаны:**

– Не устану говорить, что я в восторге от людей, которые здесь участвуют в этом лагере. Они очень добрые, они очень открытые, они очень активно включаются в любую игру, которую им предлагают мадрихи. Мне кажется, что это очень важно, потому что цель, которую ставят перед собой лагерь – это развитие и отдых в нашей еврейской семье. Поэтому, судя по всему, наш лагерь проходит очень успешно. Все люди говорят только одно: им очень нравится то, что здесь происходит. Это успех.

Моя цель в этом лагере – познакомиться с наибольшим количеством людей, чтобы узнать, как здесь развивается еврейская община, кто эти люди. Я впервые в Казахстане, с людьми отсюда мы до этого не пересекались. Поэтому мне всё интересно: и культура, и история, и менталитет, и то, как люди здесь живут, и экономическое состояние. Мне интересно всё. И у меня была цель – познакомиться. Поэтому каждый день вечером после игры я знакомилась. Разными методиками, которые я знаю. С одной группой мне удалось познакомиться поближе, чем с остальными, это «жёлтая группа»: Яша Ломега, Саша Артюшина и Тюша Урсолова.

Вот хороший вопрос: дни, проведённые здесь семьями, – что они им дадут? Всегда организаторы лагеря стараются определиться – чего мы хотим, что люди получат от этого лагеря? Судя по всему, здесь целью было сблизить людей, заинтересовать их историей своего народа, конкретно – периода Маккавеев и близко к нему. Это была основная цель – привлечь их через разные формы к познанию. Мне кажется, что цель выполнена. С педагогической точки зрения это так: люди заинтересованы, вошли в тему, разобрались в ней.

Программа, по моим ощущениям, не перенасыщена, всё организовано по максимуму. Что меня

ещё привлекло здесь – это миссия, которую я здесь нашла себе – работать с мадрихами. Еврейские вожатые с огромным полезным потенциалом, прекрасные люди, замечательные, открытые. Им не хватало немного форм, методики. И я попыталась с ними заниматься, развивать их личный багаж знаний. Давала формы проведения занятий. Например, мы договорились, что Шаббат сделаем в форме подарка. Шаббат – это подарок. С утра мы раздали задания, выучили по одной майсе (это такая поучительная история у евреев, зачастую с юмором), которые я привезла. Задание – сделать друг другу подарки. Мы таянули имена. Всё это было втайне. И весь день готовили друг другу подарки. И вечером после встречи Шаббата, когда было время мадрих-тайма, каждый из них принёс подарок. Честно говоря, я не ожидала, что это будет так здорово. Ну, думала, будет стишок, песенка, что люди не успеют, не найдут время подготовить что-то ещё. Но вечером, в группе, я увидела, что они сделали своими руками: кто-то корабль из бумаги, кто-то объёмные открытки, кто-то не поленился, пошёл, купил фрукты, чтобы поднять человеку настроение и сделать из апельсина музыкальный ключ, всё было очень красиво. Вот.

Люди говорили, что эти 5-6 дней на Капчагае были счастливыми. Хотя счастье, вообще, понятие относительное для меня. Но здесь я наслаждаюсь. Наслаждаюсь тем, что я вижу. Это не первый для меня опыт обмена мадрихами. Мне есть с чем сравнивать. И хочу сказать, что здесь – что-то особенное здесь происходит, мне здесь уютно. Я кайфую.

Из мадрихов могу отметить каждого, каждый из них уникален. Если смотришь на Элико Чиковани – это мудрость и сдержанность. Смотришь на Настю Боровикову – это профессионализм и ведение группы, это человек креатива. Смотришь на Яшу Ломега – это такое воплощение знаний и сдержанности. Смотришь на двух рыжих прекрасных Сашку Артюшину и Тюшу Урсолову – они зажигалочки, которые... Саша – любвеобильная. Тюша очень такая зажигательная и тоже всегда поддерживает атмосферу. Каждого из них здесь можно отметить просто как боль-

шое сокровище. Огромный клад. Всё, что я могу сказать, это, я так понимаю, что они новые мадрихи, им есть куда расти. У каждого есть потенциал, его растить, растить и растить. Я же была в каждой группе. Маша Арпеева, Наташенька Тресвятская и Андрюха Денисюк – талантливейший театральный. Слава Бреусов, который так легко учится, обучаемый, таких людей очень мало, которым ты говоришь, и они могут исправить всё тут же, на месте, и сделать процесс намного круче. Выделить невозможно никого здесь, просто они все золотые, великолепные, добрые, открытые, с которыми нужно дальше работать, образовывать и натаскивать, натаскивать, давать практику, опыт – с тем, чтобы через год, через два эти лагеря были на порядок выше.

И вот показали ролевые игры, сценки, которые команды готовили каждый день, – всё было сделано классно. Когда они в первый раз получили задания, обсуждали тексты на пароходе, а потом дали своё видение в виде сценки, это было очень качественно и очень понятно. Вот, к примеру, пантомима группы «жёлтых». Они её сделали, обыграли, самостоятельно её обработали, отработали. Для меня это первый опыт, на самом деле, когда людей выпускают на сцену с такой непростой темой. Исторической темой, которую, простите, читать сложно, изучать сложно, а людям нужно показать своё отношение в театральной сценке. В наших украинских лагерях мы такое редко практикуем. В основном берём профессиональных людей, которые умеют делать подобные вещи. А здесь вы смело очень берёте такую форму. Поэтому – это круто. То, что люди могут через текст выходить на сцену и показывать свои выступления на базе исторического, а не там какой-либо другой. Что касается последней «войнушки», хотя и была цель – внести Менору в Храм и



Минутка отдыха. С гитарой – Александр Бутенко

вынести Зевса, от этой «каши», мне кажется, получили удовольствие все игравшие.

100%! Людям нравится, когда у них есть понятная цель, понятная миссия, когда есть моторчик под названием «хочется победить», когда есть мотивация – всегда это

бавить немножко разных форм для вечерних мероприятий, для подачи информации. Мне кажется, это подняло бы лагерь на новый уровень. Но, быть может, сейчас в этом нет потребности?! И тогда можно оставить всё как есть.

Посмотрим. Я сюда приехала как волонтер, дома осталось много работы, и директор мой очень недоволен, что я путешествую вот так, с обменом опыта по личной моей инициативе. Приглашений приходит много, но ехать или не ехать – личный выбор каждого. Нет такой конкретики, что только Алла Магас должна приехать сюда. Могу приехать кто угодно. Я сделала свой выбор приехать сюда. Меня не пугало, что Казахстан – это далеко и неизвестно. Я, наоборот, хотела что-нибудь интересное. И оно увиделось, состоялось, и я очень рада. Что будет в следующем году? Надеюсь, увидим.



Мама с дочкой постарались и с наградой повстречались. Марина Кузьменко и Сонечка из Петропавловска, диплом вручает А.Барон

приятно. Но мне кажется, в этой игре (а для меня это и была «ролевая игра»), когда каждый получил свою роль и исполнял её, с оружием, со всем, защищая, нападая, – самое важное было – подготовка. Как они готовились, дебаты, как они получали задания, какие цели они выбирали. Цели могли быть разные, но это всё было логично, исторически верно и сложно. Поэтому то, что мы сегодня получили в течение 10-15 минут «войны», это была просто проверка всего, что происходило тогда, много веков назад, и там. А играть с людьми нужно, это нравится, они любят принимать роли, играть эти роли.

Конечно, есть то, что бы хотелось улучшить, чтобы лагерь в дальнейшем рос. Сегодня вся программа сработала на хорошем, высоком уровне, судя по тому, что говорят люди. Мне бы хотелось разнообразить формы. Потому что информация великолепная. Просто, может быть, до-

Это стихи – посвящение лагерю «Молодая семья». Фамилию автора, к сожалению, в радостной суматохе забыли записать. Спасибо ей!

**Моей чудесной семье, то есть Вам всем!!!**

Спасибо Всем за позитив, За Ваш прекрасный коллектив.

За дружбу и веселье, За жизни день рождения.

Сказать могу лишь я одно, Что с Вами было всем тепло, Радужно, чудно, классно, Ну, в общем, всё прекрасно!!!

Главное не терять друг друга из вида. Продолжать общение с новыми членами нашей прекрасной семьи.

И обязательно встречаться не только следующим летом, но и как можно чаще!!!

Круг Авдалы



# КАК ХОРОШО БЫТЬ ВМЕСТЕ

Семейные выездные лагеря – такую форму работы активно используют в еврейских общинах Казахстана. У семейного клуба из петропавловского хэсэда, к примеру, установились прочные деловые отношения с зоной отдыха «Абакшино». Свои любимые места у семейного клуба Костаная, таразцы по-семейному отдыхают в зоне «Сенгирбай», а нынче освоили лагерь «Связь поколений», где полезно провели время ребята и взрослые из областного центра, а также из Байзакского, Шуского и Меркенского районов. В Алматы клуб «Молодая семья» после нескольких лет освоения берега Капчагайского водохранилища развернулся на большой международный лагерь.

Хэсэды Шымкента и Тараза этим летом совместно осуществили очень интересный проект – Межрегиональный выездной семейный и детский лагерь «Еврейская семья». Для общения выбрали оздоровительный лагерь «Арман» в живописном местечке устья реки Машат недалеко от Шымкента. 66 человек – от 5 лет и до 60 – родители, дети, бабушки, мадрихи, администрация, из них 41 – из Шымкента и 25 – из Тараза, два выходных провели вместе, а потом шымкентские взрослые вернулись домой, а ребята от 8 лет до 15 и все таразцы остались ещё на два дня.

Забрались на природу, чтобы семейные – родители с детьми – пожили в атмосфере настоящей еврейской общины, почувствовали вкус еврейской жизни. Баклуши не били, даром время не теряли. Несколько часов посвящали занятиям по еврейской традиции, впрочем, хватало времени как для общих занятий, так и в группах, и отдыха семей. Впервые солидно заявили о себе мадрихи. **Дарья Чибисова из Шымкента, Максим Смеричинский и Анна Ивченко из Тараза** подготовили и провели разнообраз-

ные и увлекательные мероприятия: «кафе-Мидраш», игру «Шалом, Израиль!», квест, когда на каждой станции команды выполняли задания и получали ключи доступа к миру еврейских знаний.

И хотя, по словам участников, у них не было ни минуты покоя, никто из детей не жаловался, не просил поблажек, не капризничал – всем было интересно.

С первого дня – он пришёл на субботу и отмечали «Авдалу» – и до самого отъезда все отдавались с удовольствием программам дня, в чем большая заслуга организаторов лагеря.

Разделившись на 5 команд («Аллигаторы», «Выше облаков», «Хаверим», «Респект» и «Попугаи»), мальчишки и девочки из Шымкента и Тараза соревновались между собой в играх и конкурсах.

Вечером детвора поспешила на «кофе-брейк» в импровизированное кафе «Мидраш», где гостей «хозяйка» кафе **Аня Ивченко** потчевала «духовной пищей». Тема была взрослая – «Конфликт между природой и человеком», допускались к дискуссии подростки не моложе 10 лет. Разминку называли «аперитивом», а вместо волшеб-

но напитка ведущая задала всем 10 вопросов. Скажем, такие: «Как вы думаете, может ли человек добиться своих целей без насилия? Хорошо ли, правильно ли «не отвечать насилием на насилие»? Человек, взрослея, лучше контролирует себя во время спора?». Мнения, естественно, были разные, как и доводы. Это и хорошо: юные философы обсуждали вопросы в своих группах, выбирали верный ответ. Спорящих познакомили с рассказом классика еврейской литературы Ш. Агнона «Из недруга в друга». Его использовали в качестве «основного блюда», чтобы на его примере обсуждавшие лучше разобрались в конфликте человека с природой. Вот отрывок из текста: «До того, как был основан Тальпиот, царь ветров властвовал там повсюду, и его вельможи и рабы – сильные, грозные ветры – обосновались на горе и в долине, на холмах и в ущельях, и делали все, что им заблагорассудится, как будто лишь им одним принадлежит земля.

Однажды случилось мне попасть туда; я увидел, что место красиво, воздух чист, небо ясно-голубое и земля просторна. Я наслаждался прозулкой....

Ударил он меня по голове и сбил шляпу. Я нагнулся, чтобы поднять ее, но он растрепал мою одежду, набросил ее мне на голову, превратил меня в посмешище...»

Чтобы разобраться по существу, подросткам предложили наводящие вопросы к тексту (в кафе «Мидраш» их условно называют «столовыми приборами»): «Как развивается конфликт

между ветром и человеком? Имеет ли герой право вторгаться в законные владения хаоса? Почему? Как автор предлагает бороться с ним? Оружием?». Искать истину помогли высказывания из Торы.

**Максим Смеричинский** выявлял знатоков нашей истории и культуры в развлекательной игровой программе «Что? Где? Когда? в еврейском мире».

Большой ажиотаж вызвал конкурс «Папа, мама, я – дружная еврейская семья». Чтобы выиграть, нужно было промчаться по дистанции и на «станциях» ответить на вопросы, выполнить задания. Участвовали дети вместе с родителями. Организовала игру **Алла Королева**, руководитель детских программ из Тараза, а на остановках играющих экзаменовали по темам: история еврейского народа, о его традиции, обычаях, общинные «мудрецы» **Тамара Коу, Мадинаш Тулегенова, Ида Букина** и другие. Игроки команд выполняли различные интересные задания: например, искали «хамец» и рассказывали о празднике Песах; выбирали, чем можно украсить шалаш на Суккот; выбирали из известных песен шабатные и пели их; мастерили «дерево желаний» и рассказывали о Рош а-Шана. В итоге, как водится, победила дружба.

**Волонтер из молодежного клуба Шымкента Стелла Стучевская** на занятиях «Корпорация художников» учила желающих рисовать, лепить, работать с тестом. Руководитель детских программ **Ирина Чибисова** дополнила уроки рассказом о еврейских художниках.

С большим азартом дети соревновались в перетягивании каната, играх с мячом, со скакалками, в волейболе, настольном теннисе. Из бассейна после полутора часов игр на воде ребятшек было невозможно вытащить.

Каждое утро – зарядку под музыкальное сопровождение, разучивание общего танца, а также вечерние занятия еврейской музыкой и танцами проводил шымкентский хореограф **Иван Шваб**.

**Дарья Чибисова** организовала конкурс причесок и показ мод.

Театрализованное шоу, организованное руководителями и ма-

дрихами, было завершающим аккордом в трехдневном веселом и познавательном отдыхе детей и родителей. Юные таланты разучили и подготовили небольшие сценки из истории еврейского народа, продемонстрировали танцы и попели всласть. Таразцы под руководством **Анны Ивченко** показали танцевальную программу: сюжетный танец «Сказка о Соломоне и пчеле», танцы «Хаверим» и «Мудрецы». Свои танцевальные картинки выдвали на бис танцоры из Шымкента.

С младшей группой много занимались психолог **Екатерина Лебедева**, и обожаемый ребятами хореограф **Иван Шваб**. Ещё малыши делали прекрасные поделки, и этих симпатичных «зайчиков» и «ёжиков», сделанных детскими руками, Ирина Чибисова, руководитель детских программ Шымкента, дарила друзьям из Тараза, и это было очень трогательно. Таразцы в знак дружбы тоже сделали подарки – медали с изображением голубей, этим символом мира.

За короткое время дети не только больше узнали о традициях нашего народа, но и оттачивали свое мастерство на сцене, учились дружить и общаться! Лагерь всем очень понравился, о чём свидетельствуют отклики.

**Даниил Слесаревский** из Тараза (14 лет): «Все просто супер! В лагере было интересно, мы узнали много нового, проверили свои знания, а ребята – просто класс! Нам очень жаль расставаться!»

**Бабушка Тамара Коу** тоже очень довольна. Её внучка Арина несколько лет участвует в делах общинного центра, ездит на фестивали «Freilehe kinder», а вот младшему, 11-летнему Артёму не очень нравилось ходить в хэсэд. Но после семейного лагеря и он хочет быть в еврейской компании. «Спасибо всем, особенно организаторам! Весело пролетели дни в лагере, где мы пополнили душевный запас прекрасными эмоциями, новой энергией, и получили отменный заряд бодрости! – радуется Тамара Коу. – Как хорошо быть вместе!»

**Б.Атран, Шымкент**  
**А.Королева, И.Букина, Тараз**



Тянем-потянем



То руками, то в присядку – вот вам лучшая зарядка



Творим, выдумываем и пробуем

«Давар», август-сентябрь 2013 года



# ПЕРВОКЛАССНЫЙ ДЕНЁК

**Ух, какая прелесть! Смотри, какой красавчик! Неужели этот ребёнок умеет танцевать? Ну и коленца он выделяет! А этот, поглядите, сама сдержанность, даже не улыбнется. Боже, какие они все красивые, нарядные и славные, умные-разумные. Замечательные у нас детки, просто сердце радуется.**

няя **Соня Спивак**). Они разыгрывали сценку за сценкой, раскрывая прелести учения и школьные правила поведения. Малыши оказались смысленными: хоть и несмело, но верно разгадывали загадки, подыгрывали веселью... плясали общим кругом со школьниками. А потом, как в калейдоскопе, юные певцы, танцоры, актёры, подхватывали друг у друга эстафету ярких, зрелищных, шуточных номеров.

Потом их назвали «на линейку» и вручили каждому школьный ранец с тетрадками, карандашами, красками. А в ответ начинающие школьники **Илана Арашкевич, Давид Рябцев, Максим Шеповалов, Константин Миронов** читали стихи, из которых стало ясно: они знают школьные правила поведения:

Ну, ребята, чур, молчок!  
Начинается урок.  
Чтобы стать учеником,  
Школу знать нам вот о чём.

На уроке ты сидишь  
Тихо-тихо, словно мышь.  
Если хочешь ты сказать,



Мы так любим пианиста, он играет очень быстро



Дружный детский хоровод – танцевальный наш урок

на **Семёнова, Рафаэль Султанов, Эвелина Бричкина**.

Трудно детей своих воспитать. Многие нужно для этого знать. Родителям я хочу пожелать: Детям всегда во всём помогать. В школу с утра ребёнка собирать. Напутствия вовремя добрые дать. Умную книжку успеть прочитать. А в выходной не забыть погулять. Чтобы болезней всех избежать, Надо ещё детей закалять. Собрания также все посещать. Школу по мере сил помогать. А главное – без сомнений – Желаю я вам терпенья!

Обещайте: будь вы мать или будь вы отец Ребёнку всегда говорить «Молодец!» Обещайте выходить в надлежащие сроки. Чтоб не опаздывать вам на уроки. Обещайте в учёбе ребёнка не «строить», А вместе с ним иностранный освоить. За двойки обещайте его не ругать И делать уроки ему помогать. А если нарушите обещание свое, Тогда своего родного ребёнка придется Кормить Вам варёной гущёнкой!

Это был первоклассный денёк и не только для первоклассников. Их было на празднике жизни в Алматы 15 девочек и мальчиков. Поздравить же и порадоваться за них собрались больше 80 человек: родители и детвора, друзья по летнему лагерю, члены творческих коллективов «Анахнукан» и «Прахим», и молодежь, активно помогавшая в подготовке праздника куратору

Но ведь в каждой шутке есть доля правды. Своё обещание дали и родители первоклассников:



Мы уже готовы к школе

Или выйти, или встать.  
Надо руку так держать.

Парта – это не кровать,  
И нельзя на ней лежать.  
Ты сиди за партой стройно,  
И веди себя достойно.

Учитель спросит – надо встать.  
Когда он сесть позволит – садь.  
Ответить хочешь – не шуми,  
А только руку подними.

**Карина Прицкер** прочла памятное многим стихотворение «Первое сентября – красный день календаря». И потом все ребята пустились под весёлую песенку в сумасшедше весёлый танец. А взрослые, их родители, братишки и сестрёнки, и даже бабушки и дедушки невольно подчинились общему настрою, подпевали, смеялись: «Мы маленькие дети, нам хочется гулять». Не обошлось и без шуточных пожеланий родителям, их прочитали Поли-



Разыгралась Баба Яга – Я про букварик знала всегда

У каждого в жизни Единственный раз Бывает свой первый, Свой памятный класс, И первый учебник, И первый урок, И первый залихватистый школьный звонок. Первый раз пришли вы в школу, Первый раз – в первый класс. Все для вас сегодня ново, Все волнует вас сейчас!

А потом в зале началась весёлая и сказочная кутерьма. Появилась совсем не страшная, а очень даже симпатичная Баба Яга, (в ней дети узнали мадриху **Настю Урसолову**), и давай приставать к будущим школярам с вопросами.

Министр образования Прислал меня с заданием: Проверить тут, пронюхать там... И всем поставить двойки вам. Я экзамен проведу! Что не знаете, найдите! Докажу, что зря старались – Лучшие б в садике остались!

Но тут внимание первачей перехватила умница-красавица Учительница (**Мария Арпьева**) и её артистичный помощник Букварик (эту роль отлично сыграла 8-лет-

# БОКЕР

## ДОБРОЕ УТРО

# ТОВА

8-2

Детско-молодежная страница

детских программ Виктории Герасимовой. Известно, что мадрихи **Настя Урсолова, Маша Арпьева, Элико Чиковани** репетировали с детьми, подбирали костюмы. **Андрей Денисюк** написал стихотворение, его прочитал на празднике **Кеша Треснунов**. Волонтер **Ирина Султанова** из клуба «Молодая семья» помогла в подборе сценария, подготовке детей, двое её детей – **Арина** и **Рафаэль** посещали всё лето лагерь в ЕОЦ «Римон» и с удовольствием участвовали в празднике. **Софья Исакова** взяла на себя обязанность «выпускающей», чтобы всё действо проходило без сбоев.

А в целом по области по городу и области пойдут в первый класс 33 ребёнка. Чему, конечно, мы должны порадоваться от всей души. Ведь школа, первый класс – это начало большой дороги к знаниям. Так что в добрый путь, детки!

«**Шалом, кайтана!**» – так назывался наш летний лагерь при хэсэде Павлодара. «Кайтана» в переводе с иврита означает «летний развлекательный лагерь». Организаторы постарались сделать летний отдых нашей детворы (лагерь посещали 32 ребенка в возрасте от 7 до 13 лет) разнообразным, увлекательным и незабываемым. Занятия в «кайтани» развлекательно-познавательные и проводились в свободной форме, а их ключевые моменты – неожиданности и веселые сюрпризы. Главную нагрузку нынче взяла на себя наша мадриха. Дебют на ниве педагогики **Лизы Даербаевой, Леры Грузман, Ярослава Молдавского и Леры Голубничой** – самых активных и инициативных воспитанников общины – дал несомненную пользу как им самим, так и ребятишкам, получившим заботливых, чутких наставников.

Каждый день задавалась новая тема, по которой жил и работал лагерь в течение дня. Организаторы лагеря, педагоги, мадрихи, сотрудники хэсэда, естественно, постарались, чтобы содержание её давало хорошие возможности в изучении культуры, традиций и обычаев еврейского народа, истории и особенностей Израиля. Компьютерные презентации, рассказы, песни, слова на иврите, игры, конкурсы – всё по теме дня. В завершение – обязательная поделка, сказались уроки в нашей творческой мастерской в течение учебного года, где ребята учились рисовать, лепить, клеить поделки из разноцветной бумаги, создавать оригиналы. Разнообразие обучающих средств и весёлых методов делали все занятия увлекательными и эффективными, с оче-

## Мистер Улыбка, мыльные пузыри и всё такое прочее



В Доме Шафера

ное дело, разными по мастерству и по содержанию. Однако по ним понимаешь, чем живут и интересуются наши детки.

В «**День театра**» разбирались, что такое комедия, трагедия, драма, в играх учились выражать свои эмоции мимикой и жестами. Инсценировка истории из недельной главы Торы украсила общинный Шаббат, порадовавшись, быть может, своим первым аплодисментам. В «**День спорта**» состязались в силе и ловкости, выявляя самых быстрых, самых выносливых, самых метких, самых прыгучих, в общем, самых – самых... Лучшим спринтером «самый быстрый» стал **Даниил Орлов**, «самые прытки» – **Давид Федорин** и **Денис Журавлев**, а звание «самого ловкого» заработал **Лёня Петров**.

В «**День животных**» из мира фауны каждый выбрал по желанию, кого будет представлять, прикрепил к себе рисунок любимого животного, и рассказывал о жизни, повадках, пытаясь как можно точнее

изобразить. Так появились белая акула и снежный барс, грациозная пантера, говорящий полугай и даже величавый лев. Впечатление дополнили слайды о животных Израиля, их подготовили мадрихи **Лиза**



День животных

Даербаева и Лера Грузман. А о братьях меньших, проживающих в Казахстане, многие узнали в Павлодарском краеведческом музее.

Самый радужный – «**День шариков**». Секрет мыльных пузырей раскрыли мадрихи, приготовив нужный раствор. И хэсэд наполнился чудесными легкими шарами, переливающимися всеми цветами радуги. Мыльные пузыри пускали и через рамки, и через трубочки, и через огромные кольца, соревновались, у кого получится самый большой пузырь, или кто выдует сразу несколько. Самые искусные пузыредувы умудрились выдуть один внутри другого. Ребятней радости не было предела: вот это было наслаждение!

Экскурсии и встречи с интересными людьми помогли нашим ребятам глубже узнать об истории родного Павлодара, нашей общины и о людях, которыми мы гордимся и очень ценим. Так, на «**День искусства**» пошли в гости в Дом Шафера, и общение с его хозяином **Наумом Григорьевичем**, музыковедом, историком, искусствоведом стало прекрасным путешествием в мир музыки, о ее предназначении, об исполнителях разных времён и народов, чьи удивительные голоса на старых пластинках пленяют слух. Удивительно звучал патефон, особенно песни на идиш, задавали вопросы. Но особенно поразила ребят песня на иврите «Капитан, капитан улыбнитесь!».

Время в лагере мчалось быстро как никогда, должно быть потому, что каждый день был насыщен замечательными событиями. Путешествие на теплоходе по Иртышу, посещение бассейна, просмотр любимых мультфильмов, творческие мастерские, игры и конкурсы доставили много радости, наслаждения и восторгов ребятам. Это и было главной задачей – провести полезно лето. Самые активные – **Артем Смутный, Лёня Петров, Тома Багаголина, Денис Журавлев, Давид Федорин** – удостоились призов и подарков.

Лагерь закончился, а работа с юными продолжается в клубах и центрах хэсэда, где всегда ждут ребят. В молодежном клубе – тех, кто постарше, а для младших – воскресные занятия по Традиции, хореографии, вокалу, в творческой мастерской. С 2003 года работает у нас консультационный центр, где школьникам помогут в освоении учебного материала наши волонтеры-педагоги. Приходите, мы вам рады!

**Петр Леонидов, Павлодар**



Вот так мы играем



Творческая мастерская

# БОЖЕСТВЕННЫЙ ПОДАРОК

**Рош -а-Шана – ключевое событие целого года. 5774 год пришёл и прописался в разных странах и общинах. Евреи Алматы – кто по-семейному, другие в клубах по интересам, третьи на детском сборе – приветствовали его рождение. Пожалуй, самым оригинальным способом порадовались его появлению те, кто пришёл в Дом дружбы с семьёй и детьми, и те, кто от 14 и старше, вместе с друзьями и знакомыми.**



Выход из Египта

А те, кто не пришёл, очень-очень много потеряли! – сказала очаровательная **Элико Чиковани**, рассказывая о новогоднем еврейском празднике. – Конечно, это была такая семейная посиделка. Человек на сто. Такой большой семьёй встречать и отмечать один из 4 и основной Новый год – совсем иное дело, чем просто зажечь свечи, прочесть молитву и попросить у Творца хорошей жизни в Книгу жизни на целый год. «Что за счастье нам всем привалило?» – думаете вы. – Это счастье замечательного человеческого общения. Можно просто сесть за стол, поднять бокал вина, макнуть яблоки в мёд и пожелать друг другу и всем хорошим людям добра, здоровья и счастья. А можно придумать такое чудесное, необычное, и всех, кто пришёл, сделать его участником. Вот мы с Настей Боровиковой об этом задумались, с девочками, кто танцует и поёт, переговорили и со-обща стали готовить сюрприз.

Подожёл знаменательный день, когда трубный звук шофара возвещает о приходе Рош-а-Шана. И мы, те, кто организовал праздник, и наши гости собрались в зале Дома дружбы, все нарядные, одухотворённые, улыбочивые, весёлые, с искорками радости в глазах.

И по сценарию я и Настя (авторы и ведущие) вышли на импровизированную авансцену и начали торжество:

– Добрый вечер, наши дорогие гости! – приветствовали мы всех. – Еврейский календарь настолько неординарен, что в нем 4 новых года. Скажем, Ту би-Шват – новый год деревьев. Но Рош-а-Шана – самый значимый. Пройдя годовой цикл, мир обновляется. И так происходит ежегодно. Празднуем мы Рош-а-Шана – по еврейскому календарю первого и второго дня месяца Тишрей. По григорианскому – канун праздника 4 сентября, а полное торжество выпало на 5 и 6, то есть в Шаббат. Вот это как бы двойная радость.

Глава Ассоциации «Мицва», президент Республиканского еврейского общественного объединения «Центр Забота – хэсэд Полина» **Александр Барон** поздравил всех со знаменательным праздником.

Все обитатели Вселенной в этот праздник предстают перед Всевышним, и он решает, что произойдет с нами и со всеми в грядущем году. Нам важно вспомнить хорошие и неблагоприятные свои поступки года прошедшего, повиниться, а может,

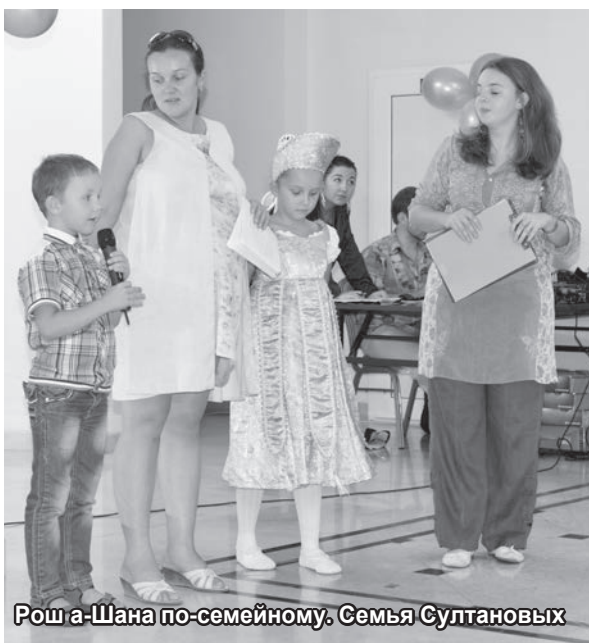
полнении ансамбля «Прахим» порадовал зрителей. Его весело и задорно сплясали Полина Семёнова, Юлия Маханькова, Эля, Анита и Яна Бричкины, Катя Арельева, Эвелина Шульженко, Настя Мамонтова, Арина Султанова.

Следом новогодний «караван» оказался в небольшой стране Нубии – здесь, было время, искали лучшую долю наши соплеменники. А то, как они выражали свои чувства, показали в танце участники ансамбля «Йонати».

У йеменских евреев (это древнеиудейская община, третья по численности после ашкеназов и сефардов) оригинальная музыка, считается, что в их культуре ощути-мо яркое музыкальное влияние вавилонских напевов. В Йемене, будь то новый год, или начало семейной жизни, отмечают зажигательными песнями и не менее энергичными танцами. Хореографическая картинка «Свадьба евреев Йемена» (постановка **Анны Ерёминой**) изу-

мительна своей открытостью, только и свойственной такому радостному обряду.

На протяжении многих веков в общинах сохраняли унаследованный с древности танец-заповедь (махол ха-мицва) для увеселения жениха и невесты. В венецианской книге обычаев от 1590 года махол ха-мицва описан как групповой танец, который мужчины танцуют с женщиной, а женщины – с невестой.



Рош-а-Шана по-семейному. Семья Султановых

и что-то исправить, попросить прощения или помочь близким нам людям, дабы заслужить хорошую запись на 5774 год.

Итак, по календарю уже Новый год шагает по еврейским общинам мира, и мы вместе с ним отправимся в путешествие. Без сумок, чемоданов и прочей утвари. Но со встречей в разных странах, с представлением разнообразных образов многоликой еврейской культуры. Вспомним: еврейский народ за свою историю знал немало странствий. Радостных и печальных. Добровольных и вынужденных. Как вы понимаете, исток нашего путешествия от берега плодородного Нила. В стране фараона, где с нашими предками происходили самые невероятные чудеса, ну хотя бы то судьбоносное, когда евреи сказали царю Египетскому: «Мы не рабы. Мы уходим к свободе». И даже воды Красного моря расступились перед еврейским племенем, ведомым Моше к обретению независимости и Земли Обетованной.

Хореографическая сценка «Исход» в исполнении ансамбля «Йонати» стала «отправной точкой» путешествия по векам и странам. Первая остановка – в Эфиопии.

Фалаша – так называют эфиопских евреев, хотя они именуют себя как «Бейт Исраэль», или «Дом Израиля». В Рош-а-Шана вместе с молитвами по традиции здесь трубят в шофар, торжественным звуком возвещая, что молитва евреев принята на Небесах.

Танец эфиопских евреев в ис-

жизни сефардов. «Слихот» – особые молитвы, которые содержат слова раскаяния и просьбы о прощении, – рассказывала празднующим **Настя Боровикова**. – Их читают перед праздниками. В сефардских общинах начинают читать «Слихот» за целый месяц до празднеств. Читают их ночью между полночью и восходом солнца, ведь согласно Каббале, это пик времени милости Всевышнего».

А новогодний танцевальный марфон продолжил танец «Ладино».

Среди восточных евреев есть ветка наших бухарских соплеменников, с их красочными нарядами, и добрым праздничным поздравлением «Да будете вы записаны в Книгу хорошей жизни!». В этот вечер танец бухарских евреев, наших близких соседей, подбавил «огоньку» в радостное настроение.

Как правило, в тесном кругу плясали хасиды. Отметим: круговая форма танца имеет символическое значение, она подчёркивает равенство всех участников, каждый из которых – звено единой цепи. Хасидские пляски оказали значительное влияние на еврейский танцевальный фольклор. Круг в основе танцевального рисунка стал визитной карточкой еврейской хореографии.

Целый букет национальных танцев увидели на вечере Рош-а-Шана зрители. Причём танцующие то становились зрителями, а зрители – танцорами, потому что участвовали в этом пире танцев от мала до велика. Был тут танец курдских евреев и евреев из Индии; блеснули мастерством грузинские сородичи, одна из крупных «веток» еврейского рода, ашкеназы, в состав которой входят евреи России и Белоруссии, Польши и Германии, Франции и Италии. Разные танцевальные течения, разные стили этнических групп имеют много общего и одну пластическую основу: характерное сплетение рук танцующих, выразительные движения рук, выбрасываемых вверх в душевном порыве, стремительное вращение по кругу хоровода танцоров, их энергичные па всё время убаювывающегося танцевального ритма и настоящий экстаз в финале. Всё это замечательным образом показали участники общего новогоднего танца.

Но прежде, чем в круг вышли дети и взрослые, зал услышал псалом царя Давида из книги «Тегилим»:



Танцует ансамбль «Прахим» и Анна Ерёмина

С течением веков обычай осовременился и его жемчужиной стал танец жениха и невесты. Историю преображения танца великолепно отобразили пластикой его исполнители – ансамбль «Симха», в составе которого старшая молодежь и родители из клуба «Молодая семья»: Бричкины, Савва, Трохимчук и другие.

Подобно молодоженам из йеменской свадьбы, что отходят от родителей и идут своей дорогой, так и еврейский народ разделился и пошёл разными дорогами: одни на запад, другие на восток. Так возникли сефарды и ашкеназы. Традиции, тесно связывающие эти группы, неизменны уже многие века, но каждая из них имеет свои отличительные черты.

Затем последовало обращение к

## Песнь ступеней

Поднимаю глаза мои к горам – откуда придет помощь мне? Помощь мне от Г-спода, сотворившего Небо и Землю. Он не даст пошатнуться ноге твоей, не будет дремать страж твой. Вот, не дремлет и не спит страж Исраэля. Г-сподь – страж твой, Г-сподь – сень твоя для тебя по правую руку твою. Днем солнце не повредит тебе и луна – ночью. Г-сподь охранит тебя от всякого зла, сохранит душу твою. Г-сподь охранять будет исход твой и приход твой отныне и вовеки.

Традиционно яблоки макали в мёд, и было благословение на вино и халу, фрукты и пирог добавили сладости празднику. Семьи делились добрыми пожеланиями друг с другом. И главные слова сказали ведущие:

– Каждый год мы встречаемся с вами, чтобы отменить этот замечательный праздник, и каждый год открываем его с новой стороны.

Вам известно, что еврейское летоисчисление ведётся с момента Создания мира, 5774 года назад, но немногие знают, что отсчет ведётся с шестого дня творения, то есть со дня Сотворения человека. То есть создание человека становится венцом творения мира. Мы приоткрыли с вами человеческие тайны различных субэтнических групп, которые существуют в еврейском народе. Тайны судьбы, истории, и то, как празднуют Рош-а-Шана в разных еврейских общинах мира. И мы говорим вам и всем евреям казахстанским:

**ХОРОШЕГО И СЛАДОГО ГОДА! ШАНА ТОВА!**

– Те, кто не пришёл на Рош-а-Шана, – считает **Элико Чиковани**, – не смогли от души насладиться духом праздничного общения. А тут встретились близкие, приятные друг другу люди, это было очень по-семейному, было очень весело. И люди сидели за столами, родители смотрели на своих детей, детки смотрели на своих родителей. И люди, которые пришли первый раз, у них было море ощущений, это было видно по глазам, как они блестят. Они не ожидали, что это так великолепно проходит у нас.

Всё получилось нестандартно, не так, как обычно. Обычно мы снимаем большой зал и это идёт как отчётный концерт. Здесь это были такие вот посиделки. И они очень тронули людей ещё и потому, что большинство из тех, кто были в зале – они же и выступали. Причем не только в танцах, каждая семья ещё готовила небольшое сообщение о какой-либо этнической группе евреев и рассказывала это перед танцем этой группы. И конечно, пришли родственники и знакомые. Всегда интересно посмотреть либо тебя лично, либо твоих близких. Мы все друг другу были близки. И было у нас ощущение большой семьи.

Еврейские праздники можно сравнить с волшебным напитком, без них жизнь общины и не жизнь. Будем любить их и отмечать – ведь они источник божественного вдохновения и подарок Творца всем нам.

Наш корр., Алматы



«Йеменская свадьба», жених – А.Бричкин, невеста – Е.Шульженко

## Шофар трубит в Петропавловске

Когда община собирается вместе после летнего отдыха, путешествий и поездок на дачу – это здорово! Это шутки, смех, возможность выполнить важные заповеди, обменяться новостями и просто порадоваться празднику. И лучший повод для встречи с друзьями – это, конечно, еврейские праздники.



Танцуют все

На Рош-а-Шана мы арендовали большой зал, чтобы приобщиться к наследию предков и от души повеселиться могли все желающие.

Добрые пожелания на 5774 год сказали председатель еврейского этнокультурного центра **Рашбиль**

**Ильхананович Евдаев** и член совета этнокультурного центра **Людмила Федоровна Фешина**. К ним присоединилась с приветственным словом директор хэсэда **Светлана Александровна Макаровская**.

Всех ждал приятный сюрприз – душевно поздравил собравшихся



Поет ансамбль «Шалом»

**Аркадий Донович Аравский** – первый председатель еврейской общины Северо-Казахстанской области, пожелал хорошей записи в Книге бытия ныне гражданин Израиля. **Аркадий Донович** порадовался тому, что труды людей общины разных поколений не пропали даром, все, что создано, приносит пользу, и пожелал общине дальнейшего процветания.

Ритуальную часть Рош-а-шана взял на себя Волонтер **Игорь Гурецкий**: напомнил историю праздника, рассказал о значении символов, торжества «Головы года». Круглая хала – символ завершения года, рыба – пожелание людям об-

щины быть в голове, а не в хвосте, кружочки морковки – чтобы жили благополучно, гранат, известно, символ 613 заповедей Творца, яблоки с медом – пожелания сладкого Нового года и символ присутствия Вс-го. Новогодние молитвы прозвучали в положенное время и протрубили в шофар.

Группа «Шалом» порадовала традиционно песнями и удивила театральным даром – юмористической сценкой о нелегкой жизни раввинов, которым обязательно нужны знания Торы и изрядная доля терпения и находчивости. Роль раввина блестяще исполнил **Игорь Гурецкий**. Ему подыграли старо-

жили **Нина Михельсон**, **Нина Полякова**, **Лидия Гатыч** и **Клара Пильзак**.

Эстафету от взрослых подхватили юные таланты: **Витя**, **Настя** и **Юля Бычковы**, **Илья Липин**, **Настя Ранценгофер** и **Кристина Партенадзе** – это хор «Хатихот» задорно повеселил публику песнями на тему Рош-а-Шана. Самые маленькие участники детского центра – **Алина Партенадзе**, **Вероника Науменко**, **Валерия Райцинова** и их помощница **Настя Бычкова** трогательно и наивно, как умеют только дети, представили сценку о приключениях яблочка.

Аплодисментами наградили танцоров за номер, с которым наши дети успешно выступили в Караганде, и за пение **Вероники Науменко**.

Потом были веселье и танцы. Приглашенный диджей хорошо справился со своими обязанностями, и община не осталась равнодушной к знакомым зажигательным мелодиям еврейских песен: круг танцующих всегда был большим.

Надеемся, что в Рош-а-Шана евреи СКО да будут на будущий год записаны в Книгу жизни Всевышним и скреплены его печатью.

## Рош-а-Шана в Рудном



К празднику Рош-а-Шана еврейская община города Рудного начала готовиться заранее. На заседании «Семейного клуба» было предложено провести конкурс праздничных блюд, распределили обязанности, каждый взял на себя какую-то долю труда по подготовке Нового года.

6 сентября все пришли в наш офис на улице Строительной нарядные, с ожиданием чудесного вечера. Праздник удался. Соблюди все ритуалы. Свечи зажгла **Ирина Галанова**, кидуш прочитал **Яков Рыскин**. Рассказали о традициях встречи еврейского Нового года. Все обмакнули халу в мед, произнесли: «Шана това вз мэтука» и пожелали друг другу сладкого Нового года и хорошей записи в Книге судеб. В конкурсе блюд победила **Евгения Каниболоцкая** с гефилте-фиш.

Еврейские народные песни исполнили **Марьям Скворцова** и **Любовь Плотникова**, были игры и развлечения.

**Наталья Гольштейн** прочитала свое стихотворение:

Тихий праздник Рош-ха-Шана.  
Осень, строгая тишина.  
Утром зори холод несут.  
Суд!  
Осень в красном и золотом  
Под судом.  
У хрустальных ворот зимы  
Осень и мы.  
Звук шофара разгонит страх.  
Мед и яблоки на столах,  
Рыба, хлеб, немного вина!  
Скромный праздник Рош-а-Шана.

**Иван Суценко,**  
фото **Марьям Скворцовой**



## ПОСЛАНИЕ ИЗ СИНАГОГИ

Хорошо, когда на праздник в общинном центре собирается много людей. Кустанайские евреи пришли семьями, и в здании синагоги легко разместилось около 60 человек, половина из которых дети.

В ожидании чуда и подарков юные непоседы бегали по зданию, заглядывали в большой зал, где ожидалось торжество и куда их пока не пускали. Потом всех пригласили занять места за праздничными столами. И трубный голос шофара утихомирив разговоры и шумную возню детей. Известно, мудрецы называют ритуальный рог и будильником для возвращения к Богу. Торжественные звуки возносились к куполу здания, проникали во все его уголки... Резкий, немелодичный шофар заставляет вспомнить о главном, о том, что мы, люди, должны исполнять заповеди



Сладкого всем нового года!  
**Анастасия Палант** и **Нинель Берелович**



Главное-то не награды, но подаркам очень рады

Творца, улучшая мир, добавляя в него доброты и света. Несколько секунд, и под руками **Анастасии Палант** зазвучал великолепный ноктюрн Шопена. «Голос за кадром» произнёс: «Да будет свет! – Господь сказал...». Представление Сказки Сотворения Мира началось. На белом холсте теневого театра разворачивалась день за днём картина сотворения мира. Все 6 дней творения и его окончание – картину с титрами «Шаббат». Бурными аплодисментами встретили собравшиеся вышедших из-за ширмы

теневого театра юных артистов и изготовителей реквизита.

Спустя мгновения зрители смогли оценить и другие грани их таланта. Дети и подростки с такой энергией и задором начали петь и танцевать «Эвейну шалом алейхем», что усидеть было просто невозможно, зрители вскакивали со своих мест и присоединялись к молодым.

Как обычно, артистический заряд усилили песни **Давида Захаряна** и **Нинель Петровны Берелович**. Танцы, интересная викторина с вопросами о Рош-а-Шана, которую подготовили и провели **Анастасия**

**Палант** и **Ирина Кац**, никого не оставили равнодушным.

При завершении года и переходе в новый год принято подводить итоги. И у нас в этом качестве был живой, интересный рассказ **Натали Люкс** о поездке в Израиль, и танцевально-вокальный «отчёт» ребят из группы «Лиор» об участии в фестивале «Freilehe kinder» в Караганде, где юные кустанайцы замечательно выступили в гала-концерте. И, конечно же, награды по итогам прошедшего года и подарки всем детям. Самые активные из них, а также молодёжь и волонтеры получили благодарственные письма и календари с фотографиями из жизни общины.

Разумеется, была праздничная трапеза: как положено с молитвой и всеми традиционными блюдами, и ещё всякими кулинарными шедеврами, которые принесли с собой на общий стол люди.

«Шана това уметука! Счастливого нового года! Да будете вы записаны на 5774 год в Книгу жизни», – то и дело желали друг другу кустанайские евреи. Хочется верить, что эти праздничные пожелания Он услышит, и это наше послание прочтёт внимательно.

**Ида Кац,**  
**Костанай**

# ПОМОГАЯ ДРУГИМ, ПОМОГАЕМ СЕБЕ



Наступила святая минута Шаббата

Шымкентский хэсэд провел 16-18 августа в урочище Бургулюк, неподалёку от областного центра, лагерь-семинар «Помогая другим, помогаем себе». Шымкентцы выиграли грант за лучший проект воспитания молодежи в современных условиях. «Джойнт» оценил проект и профинансировал его, при долевом участии общинников, оплативших проезд в оба конца до места проведения семинара.

На семинар пригласили активных волонтеров движения старшего поколения и подрастающую смену активистов общины.

Проект «Помогая другим, помогаем себе» — это одно из направлений развития еврейской общины Шымкента, а также городов-спутников посредством привлечения новых «молодых» волонтеров, как по возрасту, так и душой готовых всеми силами отдаться на благо своей общины. В семинаре участвовали 29 человек из Шымкента, Кентау, Кызылорды, от 75 до 10 лет. Директор хэсэда **Белла Атран**, координатор программы «Детская инициатива» **Ирина Чибисова** и знаток иудаики

**Николай Атран** разработали программу со знакомством и обучением молодых волонтерскому движению.

Известно, человек познает жизнь в общении с другими людьми. Лучшие качества он проявляет в безвозмездной помощи тем, кто нуждается в ней по разным причинам и в разных обстоятельствах. Волонтерство — это добровольное выполнение обязанностей по оказанию безвозмездной социальной помощи, услуг, милосердная забота об инвалидах, больных и престарелых, оказавшихся в сложных жизненных ситуациях.

На семинаре о призвании волонтеров рассказала одна из старей-



Представляя город Эйлат, дарим Вам кулинарный парад

ших добровольцев хэсэда **Нина Александровна Викторова**, бывший преподаватель русского языка и литературы. Она говорила об истории волонтерского движения в мире и, в частности, в еврейской общине, о том, как она сама пришла в общину и организовывала «Литературную гостиную», которой и руководит уже на протяжении 13 лет. Бывший директор хэсэда **Мария Гурбанова**, а теперь активный волонтер общины, поделилась опытом работы. Она проводит старейших членов общины, поздравляет их с праздниками и днем их рождения.

Когда наступили сумерки, зажглась звезда на небе, семинаристы встречали Шаббат, Николай Атран увлек всех рассказом о традициях и обычаях еврейского народа и в деталях познакомил с ритуалом встречи проведе-

ния. Подчиняясь канонам, всё сделали с тщанием и радостью. И дополнили представлением по группам «Шаббат в каждом доме».

В развитие темы **Нина Александровна** провела литературную гостиную, рассказала об известных женщинах — еврейках, посвятив большую главу знаменитой актрисе **Фине Раневской**; конечно же, не обошли вниманием неповторимый еврейский юмор, насладились шутками, анекдотами. Было интересно и весело.

Знакомство с городами Израиля устроили не просто так: гербы городов Цват, Тверия, Тель-Авив, Эйлат, Безр-шева, Нетания стали своеобразной визитной карточкой для команд-семей, на которые поделились участники. В них были взрослые и подростки.



Подарки своими руками

Команды готовили материалы об истории возникновения, населения, промышленности и экономики, культуре, развитии поселения и представляли на суд коллег очерк о своем городе. Интересны были все презентации. Лучшие были награждены бурными аплодисментами.

За 3 дня семинара условные «семьи», в которых объединены были разные поколения — старшие и младшие, поработали в творческой мастерской «Сделай подарок другу», «Создай свой образ», дискутировали на темы «Я и моя община», «Община — завтра». Спортивные игры проводил **Ян Шмаргонер** — один из новых наших волонтеров. Его семья полгода, как узнала о еврейской общине. Для молодого поколения был организован поход в горы, а старшее поколение слушало лекцию «Здоровый образ жизни».

К кулинарному конкурсу у евреев, само собой, важный интерес — кто из нас не любит вкусно покушать.

Все «семьи» представили оригинальные блюда из свежих овощей и фруктов, очень красиво оформленные. Вечерами взрослые и дети пели еврейские песни, танцевали. Простота, естественность и задушевность бесед сдружили молодых и пожилых. Очень надемся, что «нашего волонтерского полку» прибудет после этого семинара.

**Волонтер**  
**Нина Александровна Викторова**,  
**Шымкент**

## ТАК ДЕРЖАТЬ

*Хочется поблагодарить хэсэд «Полина» за прекрасную программу — семинар волонтеров. Было выбрано отличное место с чудесным уголком природы, время года удачное.*

*Очень порадовала атмосфера доброжелательности, радости, царившая все эти дни. Мы, все разные, стали коллективом здесь — за такое короткое время.*

*Мы желаем так держать и новых интересных проектов.*

**Семья Абрамович**

Так написали в своём отзыве о лагере-семинаре для волонтеров **Галина Михайловна** и **Константин Моисеевич Абрамович**.

А вот что Галина Михайловна рассказала нашему корреспонденту.

— Мы с мужем старожилы Шымкента, я — бухгалтер, он — инженер-строитель. И уже около 10 лет мы волонтерим в хэсэде. Он — в библиотеке и обзванивая клиентов, я помогаю при подготовке к праздникам. Как и другие наши женщины — что-нибудь готовлю к столу, потом помогаю накрыть столы. Обычно ещё пеку медовую коврижку, что пробовал — хвалят, получается. На семинаре нам очень понравилось: были и опытные волонтеры, и молодежь. И было интересное общение. Скажем, старшие на встрече «Расскажи другу своему», вспоминали разные из своей жизни: кому-то пришлось пережить в Великую Отечественную эвакуацию, а другие попали под каток репрессий. Мы говорили с молодежью о пережитом. А племя младое ответило к завершению семинара капустником. Это было театрализованное представление с танцами и песнями.



Мы представим вам город Тверия, святое израильское поселение

Для игр и конкурсов нас поделили на 6 условных команд-семей, причём нас с мужем разделили. Каждая семья представляла какой-либо из городов Израиля. Муж оказался в сборной города Цват. У нас в команде была женщина из Кентау — **Соня Зонштейн** и две девушки,

две **Лизы** — **Тутушина** и **Шмаргонер**. И мы придумывали свою презентацию сообща. Мы представляли Тверию. Для плаката о городе заимствовали характерные детали из герба города, достопримечательности, разместили их по всему полю плаката, а между ними



Дипломы лучшим. Волонтеры Вера Иванова из Кызыл-Орды (слева) и Соня Зонштейн из Кентау

написали сведения о городе. Оказалось, девочки неплохо рисуют, и плакат вышел ярким. **Город Тверия** — один из четырех святых городов Израиля, столица Нижней Галилеи, расположен на 200 м ниже уровня моря, на западном берегу озера Кинерет (Тивериадского).

Улицы и переулки Старого города узки и извилисты, а старые дома из чёрного базальта придают панораме особый шарм. Каждый год в Тверию стекаются десятки тысяч людей, чтобы посетить национальные святыни: гробницы **Рамбама** (рабби **Моше бен-Маймона** — **Маймонида**), рабби **Иоханана Бен-Закая** и рабби **Акивы**.

Сегодня Тверия — один из туристических центров Израиля. Благоустроенные серные источники — лечебница для многих болезней: кожных, нервных и радикулита. На южной окраине города расположен археологический заповедник **Хамат Тверия**, где найдены остатки древней синагоги 2-3 в. н. э.

Такие же интересные презентации подготовили и наши соперники. Замечательным, по моему мнению, был театральный конкурс. Юные артисты хэсэда разыгрыва-

ют юмористическую сценку, скажем, в кафе, но представляют только её завязку. Команды же должны продолжить действие, причём импровизируя на ходу. Допустим, чем закончится в кафе ситуация, если клиент обнаружил в блюде муху? То ли хозяин возместит убыток, то ли, наоборот, обвинит во всём клиента, то ли еще что-то будет? Признаться, меня очень увлек именно процесс импровизации.

А какой получился увлекательный кулинарный конкурс! Возможности готовить горячие блюда у нас не было, и мы делали салаты из фруктов и овощей. Меня удивили наши юноши, я и не думала, что они так хорошо умеют не только нарезать и «собрать» салат, но и украсить его с выдумкой. А они соорудили и славы грибочки из бананов и помидор, и даже «парусник» из бананов, цитрусовых, ломтиков яблок и чего-то ещё, что я даже не знаю. Наша команда тоже не подкачала: мы в мякоти банана поместили кусочки яблок, добавили красных арбузов, ещё кое-что — получились дивные лилии. Потом мы все сообща с удовольствием всю вкуснятину съели.

Все 3 дня семинара скучать было некогда: полезных занятий было много. И думаю, наши юные евреи оценили, какие замечательные люди наши волонтеры. И все аплодировали, когда самым активным добровольцам из Шымкента, из Кызылорды и Кентау вручили почетные грамоты. Считаю, такую работу стоит продолжать — и волонтерство пропагандировать, и общение поко-

**Г.Абрамович, Шымкент**

# С Галилейских холмов – в Казахстан, с любовью!



Художник на вернисаже

Вот сюжет для небольшого рассказа.

В Алматы в хэсэд «Полина» весёлый, энергичный художник из израильского города Нацрет-Илит привёз на показ 30 репродукций своих разных по стилю и жанрам картин – от классики до модерна. Кисть его изображает игры животных, праздники застолья, людей в танце. Главная тема его произведений – движение, попытка передать ощущение того, что люди находят в погоне за счастьем, и за тем, чего не имеют.

Аллегии этой бесконечной погоны представлены на его полотнах и акварелях в экспозиции.

Сам художник, **Танирберген Абделиев** на открытии выставки рассказал, как он вернулся в Казахстан: «Дело в том, что муниципалитет нашего города хотел бы установить дружеские отношения с городами Казахстана, сблизить наши народы. А я считаю, что основной путь к дружбе – это искусство – музыка, живопись. Моя выставка – первый шаг в этом пути, я надеюсь, будут ещё. Фоторепродукции моих картин уже участвовали в подобных выставках в Украине, Литве».

Я люблю движение. Движение – это жизнь. Я, как бывший спортсмен, люблю показать в движении эмоции. Животных и людей. Например, мгновения охоты – вот степной орел сапсан охотится за лисой – я попытался передать стремительность его движения и воздуха вокруг него и всего пространства... Вот стремительный табун лошадей – картина «Огнен-

ные». Несколько картин я посвятил истории еврейского народа. Как они из рабства выходили, картина называется «Возвращение» – Моисей, его народ и расступившиеся перед ними волны. И озеро Кинерет, очень важному в жизни Израйля, единственному источнику пресной воды.

И конечно, о Казахстане не нужно забывать, это моя родина. Например, картина «На просторе». Юноша скачет за своей возлюбленной – кажется, почти догнал, но она прищипывает коня и ускользает от него... Это не просто схваченный момент, это аллегория всей нашей жизни – вечной погони за ускользающим счастьем, простым и понятным как всё истинное. Это жизнь, которая проходит быстро, и хочется повторить вслед за поэтом: «Остановись, мгновенье, ты прекрасно!»

Его триумфальный путь на родину между тем содержит историю настоящего романа. Он о том, как порой причудлив узор божественного плана. И ещё о любви, вечной и неизбежной, если она настоящая. Вот её фабула. В 1943 году в Алматы родился мальчик Танирберген Абделиев. Школа, железнодорожный техникум, работа машинистом тепловоза. И одновременно увлечение (как тогда говорили – хобби) живописью – занятия в художественной студии. И спортом – греко-римской, то есть классической борьбой. Ветер перемен занёс его на Дальний Восток, в самый что ни есть русский город Хабаровск, где после учёбы он получил диплом института физкультуры. Ра-

ботать выпускника направили в ЕАО – Еврейскую автономную область, тренером. Там его и настигли «стрелы Амура». Как известно, спасения от них нет. Чувства у мастера спорта были столь сильными, что вместе с предметом своей любви, красавицей женой (а иначе и не бывает), он откочевал на Землю Обетованную, где и живёт с 2005 года, как и его дети и внуки. Младшему скоро исполняется 19, он уже зачислен в спецназ ЦАХАЛа, так как обладает черным поясом по карате.

Что художником двигало и движет в жизни – ясно: из биографии, из творчества он выбирает темы, волнующие его воображение и сердце. У Танирбергера Абделиева – и это отражают его работы – мощные источники вдохновения. Жизнь как движение. И земля – та, где он родился, и та, где ныне живёт и продолжает его род, растёт дерево его жизни. Две культуры мощно питают творчество мастера. Когда тебе 70, и хочется создавать на холстах прекрасный мир, значит, человек состоялся и он в полном порядке. Вот что по сути несёт в себе выставка «С Галилейских холмов – в Казахстан, с любовью!».

По протоколу на вернисаже всё было как положено: цветы, телевидение (постаралась молодая куратор выставки **Анастасия Урколова**), заинтересованная публика, тёплые слова приветствия **Александра Барона**: «Очень рад приветствовать всех в нашем еврейском доме. Тем более – замечательный повод: впервые мы встречаем здесь израильского художника. Он – наш соотечественник, и теперь уже наш друг, и мы надеемся на продолжение этой дружбы. Более того, мы подружился с вашим городом – Нацрет-Илит. И всё, что у нас есть хорошее, пойдёт в обмен на их хорошее. Станем дважды хорошими. Художник передаёт нам сувенир от имени своего города – небольшое панно с Менорой. А мы передаем мэру города тубетейку, сувенирную войлочную юрту, а лично художнику одну из детских творческих работ – роспись по стеклу».

Выставку как событие неординарного масштаба отметил своим приветствием Чрезвычайный и Полномочный Посол Государства Израиль в Республике Казахстан и Кыргызской Республике Элияу Тасман, выразив благодарность организаторам выставки и живописцу за «праздник художественного творчества, которые подарили возможность каждому из нас развить свою любовь к искусству».

Для художника интерес публики – самое главное. Ведь ради этого он и творит.

Рон Леви, Алматы

## РАБОЧИЙ ВИЗИТ



оплаты педагога по ивриту. А для детских воскресных занятий пообещал помочь с материалами: карандаши, альбомы, фломастеры, пластилин и тому подобное. Рудничане надеются на быстрое решение их насущных задач.

\*\*\*

Также в Костанайе Александр Барон провёл презентацию сборника мате-

С 12 по 15 сентября Президент Ассоциации «МИЦВА» и председатель совета хэсэда «Полина» **Александр Барон** побывал в еврейской общине Костанайской области. Поездка заставила руководителя задуматься о проблемах этого объединения. Плодотворная встреча прошла в городе Рудном, на неё пришло до 30 человек. Собравшиеся активно интересовались происходящим в других общинах, сетовали, что на них мало обращают внимания. Они высказали пожелания проводить в городе воскресные занятия с детьми по изучению иудаики и развитию творческих способностей, а для взрослых организовать изучение иврита. Помещение для занятий в Рудном есть, и желающие согласны оплачивать педагогу проезд из Костаная. Александр Барон поручил директору филиала хэсэда Петру Рубинштейну решить в городской администрации вопрос

риалов VI исторической конференции, проходившей в Алматы осенью 2012 года. На презентации присутствовали Представители областных организаций – масличата, госархива, Ассамблеи народа Казахстана, учёные заинтересовались изданием трудов, посвящённых вкладу еврейской диаспоры в развитие многонационального Казахстана. Своим мнением о необходимости такой работы в деле укрепления меж национального согласия в республике поделились доктор наук, профессор КГУ **Владимир Иосифович Гершун**, заместитель председателя Костанайской Ассамблеи народов Казахстана **Багитур Алембаевич Дандыбаев**, директор обл.архива, член Совета Ассамблеи народа Казахстана **Валерий Георгиевич Вишниченко** и другие.

Наш инф., Костанай

## Сукка на берегу Иртыша

Самое лучшее время года, по мнению многих поэтов, осень. Светло-голубое небо приветливо сияет над головой. Яркое солнце щурится из-за лёгких белоснежных облаков. Деревья одели праздничные одежды и ослепляют обилием разных красок: от бледно-жёлтых до темно-багровых. Смотришь вокруг и удивляешься гармонии природы: всё в ней прекрасно. В такие солнечные дни хочется побродить по лесу, послушать тишину и насладиться покоем величественного храма под названием Природа.

Именно осенью у еврейского народа есть удивительный праздник, который называется Суккот. Его именуют также праздником шалашей. В дни Суккота евреи строят во дворе шалаш, оставляя отверстие наверху, чтобы смотреть на звёздное небо и общаться с Богом. В сукке торжественно трапезничают, а мужчины даже ночуют в шалашах. Это единение с природой заставляет человека не только по-новому взглянуть на природу, но и переосмыслить своё отношение к людям, которые являются частью природы.

Семейские евреи, естественно, отметили такую важную дату. В хэсэде организовали поездку в лес,

чтобы приобщиться к ритуалу праздника и не просто почувствовать радость общения с природой, а осмыслить мудрую истину Суккота. Ранним утром на заказанном автобусе желающие отправились в лес на берегу Иртыша. Место удивительно красивое. С высокого обрыва виден тёмно-зелёный бор, причудливо-изогнутой лентой уходящий вдаль. По самому берегу желтели клёны и тополя, краснели осины. Дети сообща со взрослыми начали строить шалаш и украшать его ветками с разноцветными листьями. Каждый старался придумать что-то необыкновенное, чтобы сукка получилась красивой. По окончании работы наступил черёд радости и веселья: пели праздничные еврейские песни, играли в весёлые игры. Был очень солнечный тёплый день. Трапезничали на поляне – всем в шалаше не уместиться, но прежде в сукке отведали понемногу съестного и прочли благословения к празднику. И было хорошо. Звучали поздравления с праздником, все улыбались друг другу и радовались чудесному дню.

Наталья Григорьевна Баздырева, Семей

## МЫ ПОСТРОИЛИ ШАЛАШЫ

Суккот согласно еврейской традиции отмечают в шалаше на свежем воздухе. Обычно община Петропавловска в этот праздник отправлялась на природу, где возводили сукку и проводили обряд с лулавом.

Но в этом году погода – пронизывающий ветер, холод – не позволила состояться нашей поездке на природу, но и не отметить праздник кушей мы не могли, и семейный клуб собрался в хэсэде.

Шалаша делали из подручных материалов. И не один – сразу три – в миниатюре. Кто пришёл, разделились на три группы и соперничали между собой в мастерстве, фантазии и знании законов строительства сукки. Разумеется, проигравших не было.

Наш волонтер **Игорь Гурецкий**, рассказав о празднике, суккотные молитвы прочитал сразу перед тремя шалашами и также выполнил обряд нетилат лулав.

Как ещё отметить Суккот, как не праздничным концертом?! Сначала песни исполнил детский хор «Хатихот». **Настя Бычкова** тронула сердца песней «Мама», **Витя Бычков** порадовал всех задорным



и оптимистичным «Капитаном», а **Вероника Науменко** – песней «Игрушки».

Вокалистка группы «Шалом» **Нина Михельсон** вдохновила присутствующих спеть хором. Гости с увлечением пели «Тумбаллалайку», «Хава нагила», «Гевену шалом алейхем» и другие любимые общиной песни.

А потом взрослые и дети «ударилась» в игры, которые вела мадриха **Марина Кузьмина**. И всем

было интересно и весело.

Завершили праздник традиционным чаепитием. К столу, кроме привычных сладостей, подали 7 главных плодов земли Израйля: виноград, инжир, гранаты, оливки, финики, пшеницу и ячмень.

Наслаждение Суккотом всех собравшихся очень тронуло и восхитило.

Хаг Суккот sameах!

Р.Родина, Петропавловск



Мыслить творчески, интересно, оригинально, то есть креативно – требование дня. Требование очень важное для любой организации. И для общины, разумеется, тоже. Иначе как успевать в ногу со временем. Монологи о творчестве, которыми поделились с редакцией участники фестиваля «Freilehe kinder», свидетельствуют источник интересных задумок, свершений не только иссякает, наоборот, он пополнился свежими незаурядными идеями. Одна из них Академия еврейского искусства «Jewish Wood» с премией «Бецалель». Её лауреаты рассказывают, как это важно – творить.

## ПРЕОБРАЖЕНИЕ МУЗЫКОЙ



«Мы знаем чем зажечь сердца». Крайняя слева Э.Чиковани, руководитель проекта

Идея проекта «Еврейская песня как молитва» родилась не у меня. Мне позвонила директор фестиваля «Freilehe kinder» Ирина Кожановская: «Есть такой вариант – сделать музыкальный проект «Молитва через песню». Меня это увлекло, я согласилась, и стала готовить кое-какие наработки. И решила, что каким проект будет, лучше обсуждать с теми ребятами, что придут в мою группу.

А уже непосредственно на «Freilehe kinder» выяснилось, что часть из них хотела танцевать, а другая – жаждала рисовать песком. И каким-то невероятным образом они все попали ко мне. Причём большинство хотели не петь: мы не умеем, и мол, музыку не особо воспринимаем, и что делать – они не знают. И вот на первом занятии я попробовала приоткрыть для них мир еврейской музыки – какой он есть с самого начала: песнопения в храме, нигуны... и что вообще такое – еврейская музыка. Попыталась идти от себя, как я ощущаю: для меня это средство, инструмент донесения людям того, что есть в душе. Как-то не очень благозвучно, но бывает очень трудно иногда найти, подобрать нужные, правильные слова. С музыкой – намного проще для меня лично, будь то песня или инструментальная музыка. Мне и, полагаю, очень многим это даёт возможность общения с окружающим миром и, конечно, со Всевышним.

Если вспоминать, я почувствовала, что это – божественное, когда начала заниматься музыкой, где-то с 4-х лет. И мама мне всегда говорила: что бы ни происходило в зале, в любом случае – ты играешь для Всевышнего. И я с этим росла. То есть, какая бы ни была публика, я знала, к кому я обращаюсь в первую очередь. Мама у меня мудрая женщина. Она не музыкант, она хотела этим заниматься, но ей не довелось. По профессии – инженер лесного хозяйства и гидромелиоратор. Я не могу рассуждать на эту тему – как она пришла к такому пониманию, всё-таки это личное и касается не только меня. Но меня воспитывали именно так.

И впервые, наверное, лет в 8 я столкнулась с еврейским нигуном, напевом. Я эту музыку играла, но не сразу прочувствовала

её так, как она этого достойна. И только года 3 назад попала на потрясающее занятие «Еврейский нигун» на одном из семинаров. Преподаватель дал возможность почувствовать эту музыку, не просто послушать, а пропустить её через себя. И мы, не зная слов, не зная мелодии, мы влились, и мы пели, то есть я буквально в какой-то момент почувствовала, что она течёт во мне, в крови, в душе, в сердце. Она проходит через меня, она живёт во мне.

«Нигун» – это значит напев. Это именно та самая молитва, в которой нет слов, которую может произносить не только взрослый человек, но и ребёнок – это песня души.

И вот тем, кто собирались рисовать, танцевать я не просто об этой красоте рассказала. Мы слушали и мы пели. То есть я сделала то же самое, что когда-то делали со мной. И ребята сказали, что они хотят сделать нигун. Но не древний нигун, а современный. Потому что сейчас тоже пишут нигуны, и тоже их поют и играют. И мы стали репетировать. Притом им было неинтересно просто выйти и просто спеть. Вначале мы думали сделать песнопения под ту аудиозапись, которую я ставила. Но выяснилось, что у нас есть 3 гитариста в группе. Мы нашли 3 гитары, и они сделали музыкальное сопровождение. Потом, чтобы как-то задействовать всех из нашей команды, мы добавили в ансамбль какие-то маракасы и другие ритмические инструменты из подручных средств. И бубны, и ещё что-то. Но самое главное, я акцентировала им цель, задачу не на том, чтобы было «красиво» это исполнение, а чтобы передать то ощущение уюта, теплоты, как бывает, когда «ты дома», вот слова не подберу – чего-то такого неуловимого. И вероятно, у нас получилось. Певцы мои мне по-

том говорили, что весь зал почувствовал то же, что и они почувствовали на нашем первом занятии.

И ведь было всего 4 дня. И это их самих как-то изменило. Я думаю, они тогда даже не всё осознали: просто музыка – это такая сила, она людей преобразует. Да, изначально они готовились к тому, чтобы танцевать, рисовать или ещё что-то. Но потом ребята, которые го-

ворили: «Мы никогда не пели, мы никогда не выступали вот в таком образе», их музыка захватила. Но это не было пение: это был разговор, разговор со Всевышним. Многие просили потом, чтобы я им скинула музыку, что у меня есть – от древней до современной израильской музыки. Конечно, было очень приятно. И когда мы были в семейном лагере на Капчагае в июле-августе, там были карагинцы, астанинцы, алмаатинцы, они, памятуя о тех трогательных минутах, о том впечатлении, очень просили спеть нигун. И мы спели ещё раз. Уже с другими ребятами, то есть петь нигун понравилось всем.

Но я считаю, что если это поставить на поток, делать постоянно, то в постоянном повторении, мне кажется, это потеряет ценность. Другое дело, если проводить какие-то подобные занятия на семинарах. Потому что нигуны тоже бывают разными. Я знаю разные виды, разные формы. Есть чисто идишские нигуны, где и манера исполнения немного другая, всё это происходит без музыки, там игра голосом. Можно делать такие занятия периодически. Мне будет очень интересно. Я думаю, что будут люди приходить. Но постоянно, каждую неделю этим заниматься – это уже будет не то, совсем не то.

Вот возникает интересный вопрос – что это могло бы стать определённым инструментом для... так сказать – лечения души. Как есть арт-терапия – лечение рисованием. Многие люди испытывают такой духовный разрыв, ищут спасения где-то, как-то.

Люди в зале, во время исполнения молитвы, если раскрывать душу, видно, что людей... это так щипануло, схватило за сердце. Происходит «страшное» волнение у людей и, я бы сказала, купание вот в мелодии, погружение в неё – вот как это бывает. Но я просто музыкант, я не лечу человеческие души. В работе с группой у меня была цель привить любовь. Как привить? Показать, как это красиво. Подарить интерес. И я не думаю, что вправе брать за это с каким-то другим посылом. Но скажу честно, когда мне плохо, тяжело на сердце, я, бывает, обращаюсь к нигунам. Но, это надо понимать, выбор каждого, индивидуальный. Лечить душу можно разными способами. У каждого выбор свой. Кто-то пошёл, позанимался спортом и выплеснул всё, что у него на душе. Кто-то почитал хорошую книгу, душевную, кто спел, потанцевал. Это как один из инструментов. Я не могу судить и не хочу говорить о том, как я считаю: нигун, он очень сильный по воздействию, по влиянию.

На следующем фестивале мне бы было интересно не повторяться. И если и будут проводить такую же «Академию» с вручением «Бецалелей» и так далее, лучше, если бы это было как-то по-другому. Другие задачи, другие инструменты исполнения. Делать то же самое – это неинтересно. Но если народ попросит, я, конечно, могу сделать занятие для тех, кто хочет. Хочет петь нигун.

Э.Чиковани,  
Алматы



Репетируем без усталости и поём от души

## НАШ ЕВРЕЙСКИЙ ТЕАТР

Представить в полной мере, насколько новая увлекательная работа ждёт меня на 9-м Международном еврейском фестивале детского и юношеского творчества «Freilehe kinder», честно сказать, не могла. И что счастлива буду невероятным образом, между прочим, тоже. И что работать придётся в экстремальных условиях, не думала, не гадала.

Задумано было так, чтобы дать детям и молодежи, что была на «Freilehe kinder», она, кстати, тоже из детской поры недалеко ушла, почувствовать, как это здорово – творить! 9 проектов, которые связывала общая тема фестиваля – «Еврейская мудрость», 9 команд во главе с профессионалами своего дела, должны были включить генераторы способностей и выдать на-гора кое-что оригинально-талантливое. За 4 дня, точнее сказать, за 4 часа, поскольку на разработку и отработку проекта выделялось чуть больше часа в день.

Наш проект носил название «Театр» и вообрал в себя ребят разных возрастов – от 7 до 18 лет, из разных городов – Астана, Семей, Ка-

раганда, Алматы, объединённых любовью к театральному искусству.

Не секрет, что через сказки, притчи, пословицы и поговорки мы знакомимся с народной мудростью, узнаём, как ведут себя разные герои, и что в итоге бывает. Так вот, для своего проекта мы выбрали еврейскую притчу «Клад». Это уникальная история о человеке, ищущем клад в далеких странах, а потом, вернувшись на родину после странствий, он находит его в стенах родного дома. Ведь в жизни зачастую так бывает: мы не видим того нужного, полезного, прекрасного, что лежит у нас, что называется, перед носом, а стремимся за чем-то несбыточным, далёким.

До того как встретиться с актёрами моей команды, признаюсь,

я волновалась за предстоящую инсценировку. Но вот наше первое знакомство, и дети, и мадрихи на нашем проекте оказались очень славными, готовыми, как большие мастера сцены, работать день и ночь напролёт. И после первой репетиции у меня отлегло от сердца. Ребята были очень заинтересованы работать над инсценировкой притчи, шлифовать реплики, движения, с удовольствием вживались в свои роли, осваивали сценическую площадку, смело экспериментировали с реквизитом и костюмами. Для декораций и сменны картин мы использовали огромный отрез нежно-сиреневой ткани. Он позволял представлять зрителям то спальню пекаря и его жены, то мост, под которым находился клад, а то вдруг ткань становилась ветром и порывисто развевалась над главным героем. Идея использовать материал сразу пришлась по душе. Но это оказалось не так уж и просто, как представлялось на первый взгляд. Ткань не слушалась нас, постоянно выпадала из ребячьих рук, норовила выскользнуть. Нам понадобилось много терпения и не так уж много практики, и ткань стала послушной: она взмывала в воздух и опуска-



Руководитель проекта Е.Перлякова

# Пальто для Луны

Интересный творческо-педагогический эксперимент развернулся во время 9-го Международного фестиваля детского и юношеского творчества «Freilehe Kinder». Автор идеи директор «Freilehe Kinder» – Ирина Кожановская. Суть новшества и проста и оригинальна одновременно: юным участникам предложили под руководством опытных наставников попробовать свои способности в одном из 9 видов творчества: рисование песком, мультимания, театр, танец, фотопроект, песня, арт-проект, литература, клипмейкерство. Каждый сам выбирал интересующий его проект через Интернет, таким образом и сформировались творческие группы.

В течение 4 фестивальных дней, урывая каждую свободную минутку (а график был напряжённый: тут и репетиции, и занятия, и подготовка к гала-концерту), подготовлено и представлено 9 проектов. В них с использованием разных художественных средств была отражена общая тема лагеря – «Еврейская мудрость».

Мы – отряд «Haverim Pictures», состоящий из 14 человек и волонтера **Артема Рахматулаева** – взялись за проект «Мультимания». А роль координатора и помощника всех и вся талантов пришлось на мою долю. И я, **Наталья Рахматулаева**, с превеликим удовольствием вписалась в отряд личностей, одарённых творческими способностями, золотыми руками и богатой фантазией. Между прочим, для некоторых ребят их незаурядные способности стали приятным открытием. А то, что произошло это в процессе работы, ещё раз подтвердило обоснованность жизненного принципа, хорошо известного по любимой песенке из советского фильма «Дети капитана Гранта». Многие наверняка помнят популярные её слова и оригинальную музыку Исаака Дунаевского:

«Кто привык за победу бороться,  
Вместе с нами пускай запоем.  
Кто весел – тот смеётся,  
Кто хочет – тот добьётся,  
Кто ищет – тот всегда найдёт!»

Вот, можно сказать, наша «сборная» и действовала таким способом. Отсюда и главное – большое желание попробовать свои силы в создании мультфильма.



Кадры лауреатского мультфильма

В общем, мы подумали и решили, что проект наш будет актуален, и мы сможем познакомить молодежь фестиваля с народной мудростью, используя еврейскую сказку. Так определилась цель проекта – создание мультфильма по сказке «Пальто для Луны». Он, по нашему замыслу, должен был помочь детям и молодёжи окунуться в прошлое и через судьбы мультяшных героев познать еврейскую мудрость, которой насыщено народное творчество. Естественно, с бухты-барухты такое не сделаешь, и во время работы над проектом мы озадачились – какая дорога приведёт нас к желанной цели, и поняли: нам необходимо, во-первых, прочесть и осмыслить еврейские сказки, во-вторых – разобраться в технологии создания мультфильмов и научиться с помощью различных материалов – бумага, краски, рисунки – создавать для него кадры; разумеется, и это в-третьих, мы учились планировать свою работу, слаженно работая всем коллективом, без чего вообще невозможно сотворить анимационное произведение. В результате творческих исканий и дерзаний, проб и ошибок, идей и споров (конечно, без рукоприкладства), отбора ценных

новаций и их оригинальных апробаций и родился мультфильм «Пальто для Луны». По мнению педагогов-методистов, наше мультпроизведение можно использовать на занятиях литературного кружка в общинных центрах. Честно сказать, такой оценке мы были рады.

До начала работы у меня, как у педагога и куратора, было небольшое опасение: не разочаруются ли ребята, попав на такой проект, понравится ли им предложенная нами идея, и еще – хватит ли нам отведенного для работы времени. Все страхи развеялись с первых минут работы с мультотрядом. Аниматоры с удовольствием включились в творческий процесс! Интересно, что отряд-то был разновозрастной, но всем нам работалось комфортно, все сдружились. Малыши активно вырезали «запчасти» для персонажей, раскрашивали их, рисовали «эмоции» на лицах наших героев. Старшие создавали «основу» под кадры. Как раз здесь проявили свои художественные способности **Екатерина Еремина** и **Виктория Шульга** из Астаны, и **Александра Захарова** из Тараза. А как было здорово «оживлять» наших портняжек, Солнце и Луну!

Независимо от возраста, каждый попробовал свои силы на всех этапах создания мультфильма. Самое веселье началось, когда «кинематографисты» приступили к озвучке героев и читали текст по ролям! Тут все постарались: раскрылись и удивили многие ребята! Малыш **Никита Проценко** из Тараза, он пока ещё читает по слогам, но выучил свой текст наизусть и лихо озвучил своего «героя». Находчивый выдумщик, веселый и неунывающий портняжка Янкель «заговорил» голосом **Ксении Решетняк**.



«Бецалель» за мультфильм. Н.Рахматулаева и ее команда

Семейская девочка по-настоящему вжилась в роль. Ну и кто как не **Слава Штейн** из Шымкента, у которого, кстати, такой приятный тембр голоса с еврейским колоритом, смог бы лучше прочесть текст за автора сказки?!

Кто хоть раз побывал на «Freilehe Kinder», хорошо знает – фестивальная жизнь очень насыщена событиями. Для осуществления наших проектов всем командам не хватало времени. Но наши ребята, полагаю, как и другие творцы, очень переживали за результат, и потому в каждую свободную минутку бежали в нашу «студию». Здесь стоит отметить несомненную заслугу в сплоченности команды ее мадрихов – **Валерии Грузман** и **Ярослава Молдавского** из Павлодара. От души говорю: «Молодцы, ребята!» Самая серьезная и ответственная работа по монтажу мультфильма пришлось на долю волонтера (горжусь, что это мой сын) **Артема Рахматулаева**. Напряжение было невероятное, все переживали: успеем – не успеем. Все сочувствовали, Творец помог – работу закончили за час до презентации. Наш мультдебют и мы, создатели, и все участники фестиваля увидели уже на премьере и были приятно удивлены. **Роман Козерицкий**, представитель американского еврейского распределительного комитета «Joint», вручил нам «Бецалеля»! Миг торжества и взрыв эмоций! Ура-а-а! Мы это сделали! Глядя, как они из рук в руки передают статуэтку «Бецалеля» – главный приз фестивальной академии еврейского искусства «Jewishwood» – невольно подумалось: всего каких-то несколько дней

назад они были просто ребятами из разных городов, а сейчас стали единой творческой командой. Вот как здорово сдружил нас проект! И еще: быть оптимистами, не падать духом, находить выход из любых ситуаций – это, согласитесь, неплохая жизненная позиция, этому, кстати, учит наш мультфильм. Подводя итоги сделанного за 4 напряженнейших фестивальных дня, хочется воскликнуть словами почти из мультсказки: «Ай да команда! Ай да молодцы!». Думается, они отражают общее состояние всех «бецалелевцев», получивших статуэтку за творческое горение, поиск и верность нашему искусству. И ещё радости, какую испытывает, должно быть, любой творец. Если сомневаетесь, загляните в Тору: «И сотворил Бог... и сказал – Это хорошо!» И, действительно, радость созидания – сумасшедший стимулятор! Вот, собственно, и вся история про наш сказочный проект и мультфильм «Пальто для Луны».

**P.S. Уважаемые спонсоры**, редакция газеты «Давар»! Верните нам «цветной» выпуск, освещающий фестиваль! Черно-белый вариант не передает красок, настроения и эмоций Чуда под названием Фестиваль «Freilehe Kinder», которого все ждут целый год! А потом с таким же нетерпением ждут выхода «фестивальной» газеты. Ее показывают друзьям и родственникам, дети вкладывают в школьное портфолио, и вообще – эта газета становится частичкой истории каждой семьи! Просим Вас не лишать нас такой замечательной традиции!!!

**Наталья Рахматулаева, Караганда**

лась вниз – всё как по мановению волшебной палочки.

Пришлось поломать голову и мне, чтобы всем участникам постановки достались роли, чтобы никого не обидеть, хотя в притче нет такого количества действующих лиц. Увидев на первой репетиции 4 девочек 7 лет, я немного растерялась, так как по сюжету на таких малышек не было ролей. Но пришла спасительная мысль, и я ввела в инсценировку 4 детей пекаря.

И как быстро они сообразили, что от них требуется, и было интересно наблюдать, как они изображали голодных и холодных деток

пекаря: вот они плачут от голода и теребят растерянных родителей: ох, как хочется кушать. А заканчивалась притча счастливо: найдя клад, семья вновь обретает достаток, и уже сытые и веселые детки выбегают в зал, чтобы угостить свежей выпечкой гостей праздника. Когда они это устроили и помчались по залу, раздавая ароматный хлеб, поднялась волна радостного смеха, восторг был потрясающий, настолько дети были непосредственны и естественны.

Театралы наши усердно учили текст, запоминали мизансцены. И каждый актёр сделал всё, чтобы наша театральная постановка

тронула зрителей. Известно, в театре не бывает маленьких ролей, как и второстепенных дел. Дима Никонов, например, отвечал за музыку в нашей инсценировке и как артист не был задействован. Но и без него спектакля бы не было, и он волновался, переживал не меньше остальных. Вот это и есть закон театра. А для нашего маленького коллектива девизом стало «один за всех, и все за одного». Замечательная мушкетёрская формула победы.

Замечательно справилась со своей ролью мамы и жены пекаря Айзика карагандина **Саша Хныкина**; не так-то просто 12-летней девочке сыграть взрослую женщину, мать четверых изголодавшихся, страдавших детей. Боялась, что получится неубедительно. Девочка очень переживала, как передать душевные муки своей героини. У неё было много сомнений, страха, но Сашенька собрала и исполнила роль безукоризненно. Очень убедительно сыграла **Арина Рубан** из Семей седовласого старца. Она очень хотела играть в постановке, и её не смутило, что роль мужская. Рабочий процесс её



Случилась удивительная история

захватил с головой и актёрские задачи – показать умудрённого годами человека, она, можно сказать, исполнила с блеском. Естественно, все мы – актёры наши юные, мадрихи и я, как координатор проекта, – очень волновались, как выступим, поймут ли зрители, как отреагируют? В актёрском деле волнения никогда не бывают напрасными, но они были в самую меру, и команда выступила замечательно. Мы получили премию еврейской академии искусств «Бецалель». Само собой, вся наша труппа гордилась славным дебютом. Чувства переполняли нас; так бывает всегда после премьеры.

Особенно, если она успешна. А как трогательно было прощание... За 4 дня мы стали друг другу такие родные и близкие. Были и слёзы, и объятия, и обмен свитков с пожеланием скорейшей встречи.

Я играю в театре, режиссирую, преподаю актёрское мастерство. И очень радуюсь, когда люди, тем более такие юные, после работы, испытаний сцены, чувствуют окрылённость, что ли... Потому очень хочется, чтобы подобных творческих экспериментов было больше, а фестиваль жил долго!

**Евгения Пермякова, Караганда**



Притча может выглядеть и так

# Не обижайте евреев...

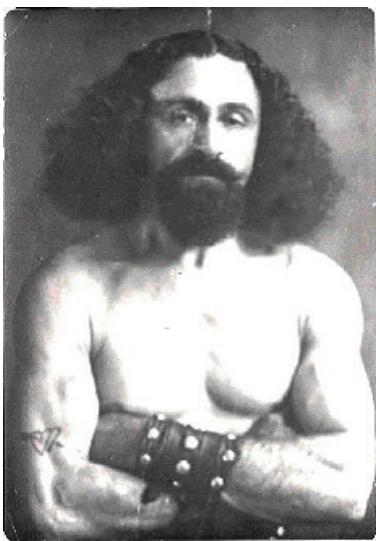
Нью-Йорк. Шел 1939 год. Маленький еврейский джентльмен прогуливался по улицам города. Вероятнее всего, он направлялся куда-то по делу, что могло иметь или же, напротив, не иметь ничего общего с его еврейством – в конце концов, мы тут не для того, чтобы делать какие-то предположения.

И вот, в какой-то момент он замечает вывеску «Вход собакам и евреям воспрещен». Он весь вскипел от гнева, и наш маленький герой, ростом около 163 см, бросился на поиски лестницы. По возвращении он сорвал вывеску со стены и бросил ее на землю, где она упала... прямо к ногам 20, или около того, разгневанных нацистов, наблюдавших за происходящим снизу.

Да, здание это являлось штаб-квартирой нацистов, оно просто кишело жестокой нацистской сволочью. Они выбили из-под ног этого маленького человека лестницу и окружили его со всех сторон. В одном не было сомнения: кому-то не избежать этой драки.

И этим «кем-то» были те самые 20 нацистов. И все потому, что наш миниатюрный герой, между тем, был самым сильным человеком в мире.

Джозеф Гринштейн, или как его называли, Могучий Атом, был цирковым тяжелоатлетом, и поэтому его желание выбить дурь из каждого мог приложить свои маленькие ручки, было вполне объяснимо. Он поколотил более десятка мужчин, ломая им руки, носы и ноги. После разразившегося скандала Джо был арестован и предан суду, где ему были предъявлены обвинения в десятках случаев нанесения побоев. Судья, который с трудом мог представить себе, что один человек в состоянии совершить такое, поинтересовался у арестовавшего его офицера, все ли участвовавшие в драке мужчины находились перед ним. Конечно, как он полагал, у Джо были сообщники, которые просто скрылись с места происшествия. И, как и ожидалось, офицер ответил: «Нет, не все». Прежде чем судья, самодовольно кивая, вынес свой вердикт, офицер пояснил, что к тому моменту еще полдюжины нацистов находились в больнице и просто были не в состоянии явить-



ся на заседание. Более того, продолжил офицер, именно мужчины напали на Джо, а никак не иначе. А на вопрос – почему, офицер сделал простое предположение: «Они – нацисты».

Дело было немедленно закрыто и все свидетельства были переданы в специально созданное государственное хранилище, где и по сей день хранятся и другие легендарные документы, которые никогда не увидят свет. (Обращаем внимание, что в момент, когда Гринштейн сбил спесь с фашистов, ему было 46 лет.)

Такими людьми мы можем гордиться!

Джозеф Гринштейн, (1893 – 8 октября 1977), известный как «Могучий атом», родился в Польше, в городе Суwalkи в 1893 году. В детстве он страдал от респираторных заболеваний, и, когда мальчику было 14 лет, группа врачей вынесла ему вердикт – он умрет от туберкулеза. Приблизительно в то же время Джозеф познакомился с русским цирковым тяжеловесом, который был известен как Чемпион Воланко, который и взял юного Гринштейна под свою опеку. Пол-



тора года Джозеф путешествовал с Воланко и «Цирком братьев Исаковых». Все это время он тщательно изучал режим силовых тренировок. Вернувшись в Польшу, он женился на девушке Лии и стал профессионально заниматься борьбой.

Отчасти из-за роста антисемитских настроений в Восточной Европе он переехал в Соединенные Штаты Америки. Поселился он в городе Галвестон, штат Техас, работал на нефтепромысле и докером. И продолжал профессионально заниматься борьбой, выступая под именем Малыш Гринштейн. В 1914 году одержимый техасский поклонник его жены напал на него и с расстояния 30 футов выстрелил Джозефу в лицо. Пуля попала между бровей. Удивительно, но Гринштейн вышел из больницы в тот же день – пуля не то что не пробила его череп, а расплющилась от удара.

При росте всего лишь 163 см и весе около 64 килограммов, Гринштейн стал одним из сильнейших тяжелоатлетов XX века. Вот некоторые примеры его уникальных достижений:

- он мог голыми руками пробить гвоздями доску толщиной 6 см;

- лежа на гвоздях, он мог удерживать на своей груди 14 музыкантов из джаз-бенда;

- он мог менять покрышки на машине без применения каких-либо инструментов;

- он мог разорвать целых три, скрепленных между собой цепи лишь силой своей груди;

- мог разогнуть железный стержень или подкову, держа один конец зубами и зафиксировав другой в тисках;

- мог разогнуть арматурный стержень толщиной более 1 см своими волосами;

- мог перекусывать зубами пополам гвозди (а также продавливал это с 25-центовой монетой).

Гринштейн неоднократно демонстрировал силу своих волос. Так, однажды на глазах у изумленной публики привязав волосы к грузовику с пассажирами, тащил его за собой. Он мог противостоять самолетной тяге силой своих волос! Про него говорили – человек, волосы которого могут удерживать режущие самолеты. Данное достижение было документально подтверждено 29 сентября 1928 года, действие происходило в аэропорту Буффало, о чем рассказала газета «Буффало Ивнинг Таймс».

Гринштейн демонстрировал свои силовые достижения вплоть до 80 лет; свое последнее представление он дал в первый день рождения своего правнука – 11 мая 1977 года в Мэдисон Сквер Гарден. Несколь-



ко раз он был представлен в телевизионном шоу «Ripley's Believe It Or Not», а в 1976 году он попал в Книгу Рекордов Гиннеса.

Позднее он занимался продажей мыла с кокосовым маслом и эликсиров здоровья на различных ярмарках и фермерских рынках. Мэр Нью-Йорка Фьорелло Ла Гуардиа подписал Гринштейну благодарственное письмо за его участие в подготовке сотрудников городского полицейского управления.

В годы Второй мировой войны Гринштейн на добровольных началах преподавал вспомогательным отрядам полиции Нью-Йорка джуджитсу. Это было задолго до того, как этот вид боевого искусства получил популярность в Америке. В возрасте 81 года Гринштейн продолжал выступать, по-прежнему поражая публику на Мэдисон Сквер Гарден тем, что может разгибать подковы и вгонять шипы в металл голыми ладонями.

Скончался он от рака 8 октября 1977 года. Историю его жизни поведал Эд Спилман в своей книге «Могучий Атом».

По материалам Интернет-изданий

## НОВЫЕ КНИГИ

В Республиканскую еврейскую библиотеку имени Симашко поступили новые книги: еврейских авторов, русская и зарубежная классика, детективы, приключения, фантастика, детские сказки.

Сердечно благодарим Илью Леонидовича Крецмера за подаренную литературу и желаем здоровья и благополучия.

Приглашаем наших читателей ознакомиться с новыми поступлениями!

Библиотека работает с 8 до 17 часов с понедельника по пятницу и с 10 часов в воскресенье.

\* \* \*

В семейном клубе «Шалом» 25 августа «Литературную гостиную» посвятили писателю Михаилу Дымову. Его настоящее имя – Ерахи-мел Габриелович Вольфсон, родил-

ся в Риге в 1939 году и покинул наш мир в 65-летнем возрасте. Его перу принадлежат замечательные повести и рассказы для детей, по сценариям писателя сняты фильмы «Открытая страна», «4:0 в пользу Танечки», «Требуются мужчины». Последняя его книга – «Дети пишут Богу».

В ней дети отвечают на три вопроса, обращенных к Всевышнему: «О чем бы ты хотел спросить у Бога?», «Что бы ты хотел попросить у Бога?» и «Что бы ты хотел рассказать Богу?».

Волонтер библиотеки Любовь Яковлевна Корецкая познакомила собравшихся с биографией писателя и прочитала трогательные за душу



высказывания ребятишек из очень своеобразной книги Михаила Дымова.

Тема заинтересовала слушателей «Литературной гостиной», заставив по-хорошему поспорить. Возможно ли, что дети сами так четко и мудро высказали свои мечты, не прибавил ли писатель к словам детей свои мысли? В каком возрасте детям нужно рассказывать о Боге?

Всех примирила важная и одновременно простая мысль:

«Будьте внимательны к маленьким людям рядом с вами, многие их проблемы должен решать не Господь Бог, а близкие, родные люди».

Руководитель библиотеки Лидия Александровна Антропова, Алматы

Виктория Малинская и волонтеры хэсэда «Полина», Алматы

## НАШИ ПОЗДРАВЛЕНИЯ

старейшим членам общины со знаменательными датами, наступившими в сентябре-октябре 2013 года

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| Анна Николаевна Голишева, Алматы      | 93 года |
| Натан Абрамович Рехсон, Алматы        | 92 года |
| Борис Шмеркович Лиокумович, Алматы    | 92 года |
| Вера Евдокимовна Эрлих, Алматы        | 92 года |
| Илья Яковлевич Кац, Алматы            | 91 год  |
| Зоя Тимофеевна Ананьина, Талдыкорган  | 90 лет  |
| Надежда Карповна Уткина, Талдыкорган  | 90 лет  |
| Эммануил Ицкович Ланда, Петропавловск | 80 лет  |
| Гетруда Дмитриевна Литвак, Алматы     | 80 лет  |
| Лев Гдальевич Городецкий, Алматы      | 80 лет  |
| Исаак Лазаревич Жорницкий, Костанай   | 80 лет  |
| Нина Матвеевна Самарина, Алматы       | 80 лет  |
| Доротея Георгиевна Мартыанова, Алматы | 80 лет  |



Редактор – Исаак ДВОРКИН.

Bild-редактор – Дина ЛЫСКОВСКАЯ.

Редактор Интернет-версии – Майя ПОЛУМИСКО.

Фото – Исаак ДВОРКИН,

Алина Дзеса, Майя ПОЛУМИСКО.

Корректор – Анна КАТКОВА.

Дизайн и верстка – Талгат АБДИКАРИМОВ.

Ежемесячное некоммерческое издание.

Учредитель и издатель – Ассоциация еврейских национальных организаций РК «Мицва». Выпускается с мая 1999 года. Распространяется бесплатно.



"Джойнт" American Jewish Joint Distribution Committee

Вестник распространяется в Алматы, Астане, Актау, Актыбинске, Атырау, Таразе, Темиртау, Шымкенте, Уральске, Усть-Каменогорске, Семипалатинске, Павлодаре, Петропавловске, Костаное, Кокшетау, Талдыкоргане, Карагане, Кызылорде. Спрашивайте вестник в региональных отделениях хэсэдов, а также в еврейских культурных центрах Казахстана.

Вестник выходит при спонсорской поддержке «Джойнта»

Адрес редакции:

г. Алматы, 050004, ул. Макатаева, 88, кв. 35. Телефоны: 273-54-49, 273-04-11. E-mail: davar@mitsva.kz. http://www.mitsva.kz факс: 58-34-59

Регистрационное свидетельство № 7080-Ж от 6 апреля 2006 г. выдано Министерством культуры, информации и спорта Республики Казахстан. При перепечатках ссылка на вестник «Давар» обязательна. Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов. Тираж 4000 экз. Заказ 1463. Отпечатано в типографии ТОО «Время-принт». Адрес: г. Алматы, пр. Райымбека, 115.